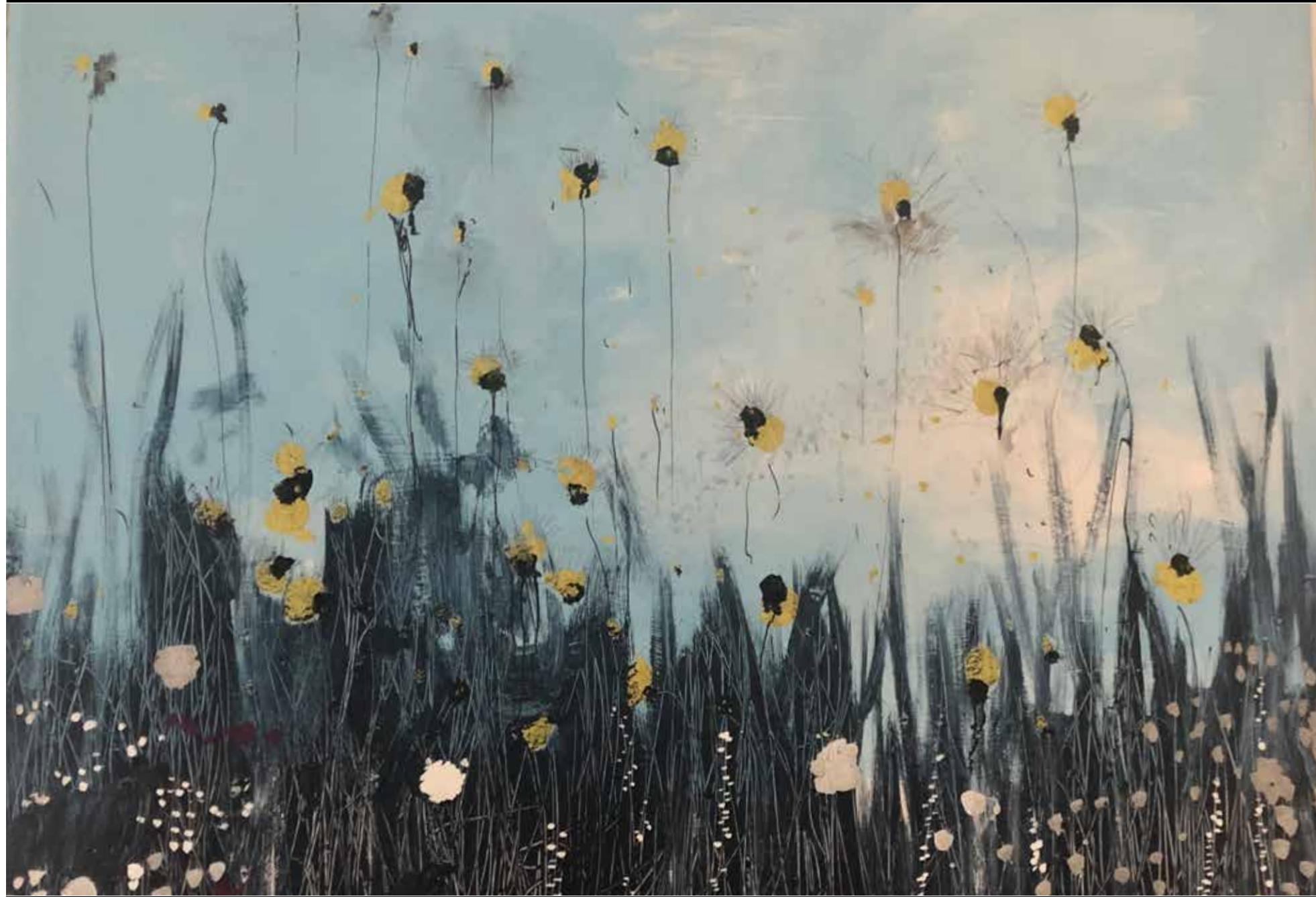


LA PRENSA TEXAS

VOL. 3 • NUM 44

www.LaPrensaTEXAS.com

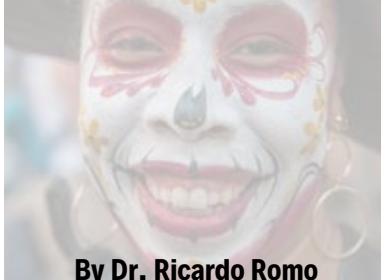
1 de Noviembre de 2020



Otoño 2020

Biodiversidad sin
fronteras: un camino
natural para la
cooperación celebra
la amistad de América

**Latinos Await The Day
of The Dead Celebration**



**En Memoria de los Santos
difuntos**



**Jefferson High School
lanza eSports como una
opción extracurricular
para estudiantes Las
universidades ahora
ofrecen millones de
dólares en becas de
eSports**

Por Laura Short

**About the Cover Artist
Jesus Toro Martinez**



Por Erin Nichols

By Dr. Ricardo Romo

Por Franco

Provided by Ramon Chapa Jr.

LA PRENSA TEXAS

This grass roots publication is the life source for a community that is not easily afforded viable access to diverse and accessible media. San Antonio and the surrounding counties have become accustomed to relevant news brought to them in both English and Spanish since 1913.

Yvette Tello
Interim Publisher
y.tello@laprensatexas.com

Ramon Chapa Jr.
Community Publisher
r.chapa@laprensatexas.com

Roxanne Egua
Editor In Chief
r.egua@laprensatexas.com

Nicodemus Gonzalez
Graphic Designer

Dr. Ricardo Romo
Contributors
info@laprensatexas.com

José I. Franco
Editor Español

Maria Cisneros
Sales Representative
Community Sponsor

Marc Rodriguez
Growth & Development



WESTSIDE DEVELOPMENT CORPORATION

The mission of the Westside Development Corporation (WDC) is to foster economic development, promote the development and redevelopment of real estate within its target area, create viable urban communities, and preserve the character, culture and history of the Westside.

The vision is a vibrant Westside community where people want to live, work, and visit.

La Prensa Texas San Antonio is published once a week by La Prensa Texas Inc. San Antonio, Texas (210) 686-0600. Subscription price in the U.S.A. \$125 per year (52 issues). The opinions expressed in the editorials of this publication represent the positions and ideology of this newspaper; the opinions expressed by writers and guest columnists are not necessarily the opinions of the management staff or ownership of this newspaper; the contents of which they are solely and exclusively responsible for. Letters from our readers are welcome and will be published, subject to space availability so long as they are signed and have a proper return address. All letters will be reviewed and edited for offensive language, libel, slander, defamation, proper grammar, spelling, and accuracy, according to our style. La Prensa Texas San Antonio is not responsible for advertisements that may be deceitful or fraudulent, and does not guarantee in any way the products or services offered, of which only the advertiser is responsible. All Rights Reserved. Published and printed in the United States of America.

Let's Talk About It

Is it all about you?

By Yvette Tello

Two propositions on the ballot this year are Proposition A-continue Pre-K 4 SA for eight more years. The early childhood program provides pre-kindergarten education to about 2 thousand children every year. Pre-K 4 SA also provides workshops, seminars, and training for preschool through 3rd-grade early childhood educators throughout San Antonio. In addition, the organization provides more than \$4 million a year in grants to area schools and childhood development centers. And proposition B - "Ready to Work SA Workforce" program. The initiative would provide job training, scholarships, and higher education to thousands of San Antonio residents. The program would be funded up to December 31, 2025. Are you voting for these propositions or are you voting against them and why? Let's talk about it...

Marie Araiza: "NO TO ALL!!! Why? None of it benefits me or mine !!! It's my vote!"

Thomas Mc: "Propositions that impact education especially young education are vital. The problem is too many people want to complain about education but then not vote on bills to fine or people like to say "it doesn't benefit me"

so , so what ? Hence why texas remains a laughing stock when it comes to education.Ignorance is apparently bliss."

Steven Espinoza: "She disagrees with you, exercises her right to vote, and that's your response? I'm sure you swayed many to join you in your perspective with that type of action. Typical 2020 "one side or the other" reply."

Sandy Encina: "I think education affects everyone in one way shape or form. I have my trade and I don't have preschool children but we should vote for the better of all not just for ourselves.These are great propositions and I am all for them."

Anita Repya: "If all I was concerned about was myself, then yeah I would vote against. I look at the overall picture and how it will affect us as a whole. A good and healthy country is more than just about money. We need to work together ."

Penelope Perez: "The propositions are always complicated because they are determining where city funds will be allocated. The Pre K 4 SA initiative is particularly complicated because it will absorb the funds previously allocated

to Edwards Aquifer Protections. I would like to fund both, but the proposition is only yes or no. I am afraid for the environment and the ninos, it is a really hard decision to make. There is also so much money thrown at marketing for these propositions that confuse all sides. Like I think it is so weird that the Mayor and local business owners have gotten behind the NO PETITION movement in regards to CPS and SAWS. As citizens it is our right to have a say in public utilities and most people are on board to check these public utilities that have gone out of control. Yet the NO PETITION marketing budget is huge and mailed out all of these door hangers to NOT PETITION. Meanwhile the grass roots gente who have been working with eco justice for decades have few volunteers and minimal marketing resources, but they are doing the right thing! Now more than ever, it is time to change the way CPS does business and pivot towards supporting small business owners and struggling citizens. Do your research on the props, they affect us all directly.



By Leonard Rodriguez
This column highlights inspiring stories of Latino leaders. For more than 50 years, Latino men and women have positively influenced the face of United States society. Let us celebrate these outstanding hispanics.



Sidney Gutierrez

Launching into History on April 9, 1994, on the space shuttle Endeavor, Air Force Academy graduate Col. Sidney Gutierrez became the first Hispanic to command a spacecraft. Joining NASA in 1984, he was selected as an astronaut the following year. He has served as a commander for the shuttle Aeronautics Integration Laboratory and as pilot on the STS-40 Spacelab Life Sciences mission and the STS-59 Space Radar Laboratory mission. He led his crew in setting two shuttle records: one for executing 400 precise maneuvers to position a satellite and the second for taking 14,000 photographs as part of an imaging and mapping mission. A recipient of numerous awards, Gutierrez received the NASA Exceptional Achievement Medal and two Space Flight Medals.

About The Cover Artist

Jesus Toro Martinez

Provided by
Dr. Ricardo Romo

Jesus Toro Martinez, a native Texan, works at Lone Star Art Space, an incubation studio for visual artists in San Antonio, TX.

He received B.F.A. from the San Antonio Art Institute and an M.F.A. from Ravenherst University in the Netherlands and has participated in solo and group art exhibits at The Blue Star Contemporary Art Museum, San Antonio, TX, The Museum of Modern Art, Tampere, Finland, Galeria Amores in Mexico City, and MexicArte

Museum, Austin, TX. Limner Gallery, Hudson, New York. He has had solo exhibitions and installation projects at the Museum of the West in Oslo, Norway and at the National Academy of Art in Helsinki, Finland. His paintings are in numerous private collection across the United States and in Europe. Currently his work is in permanent collections of the University of Texas in San Antonio, the Latino Art Museum in Pomona, California and Holy Name of Mary Catholic Church, San Dimas, California.

Martinez has done Art Residencies and Art Workshops with The River Pearce Foundation, Laredo Center for the Arts, Laredo Children's Museum, Project BRIDGE- Texas, Taller de Niños at the Instituto de San Miguel, Mexico and Museo de Rufino Tamayo, Mexico City, Mexico.

Currently his art is available in Texas thru Simon Fine Art Gallery, Paris, FR. Fredric Art Gallery, Mexico City, Mexico and Art Legacy Texas in San Antonio, Texas.

Read more on page 18



COORS LIGHT LIDERES CELEBRA AL LÍDER DEL AÑO 2020

Richard Montez es el Coors Light Líder del Año 2020, y con los \$25,000 que recibirá La Asociación Hispana de Universidades (HACU, por sus siglas en inglés), la organización a la que él representa, él podrá seguir promoviendo programas enfocados en resaltar la innovación implementada por instituciones educacionales a través de la nación para cultivar el talento y éxito latino, rompiendo ciclos de pobreza y ayudando a otros a superar obstáculos para alcanzar logros educativos.
coorslightlideres.com

EMPOWERING LEADERS TO GO FURTHER



Civilian to Soldier: Roxanne Salazar

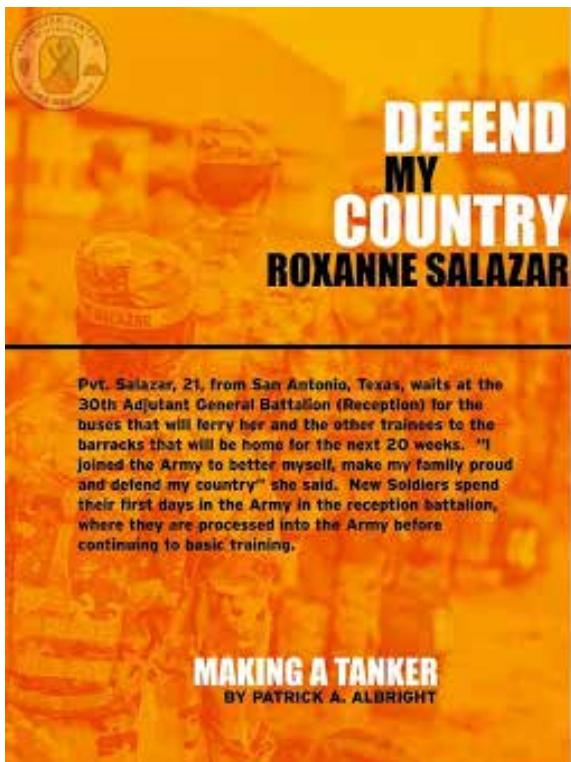


Photo Essay Excerpt by Patrick Albright

We followed seven recruits as they traveled the path from. This is Pvt. Salazar's story. Read the complete story at <https://www.benning.army.mil/photoessay/Making-a-Tanker-1/>



Salazar attempts to "zero" the M4 carbine rifle using the backup iron sights. During Week 2, the trainees begin to fire rifles with live ammunition. Up to this point, weapons training has focused on breathing and trigger squeezing through digital simulation classes. The standard is to zero an M4 with the backup iron sight. Zeroing a firearm is adjusting the sights so the bullet hits where aimed.



After 20 weeks of one station unit training, Pvt. Roxanne Salazar, along with the men and women of Bravo Company, 1st Battalion, 81st Armor Regiment, graduate. They are now officially 19 kilos or U.S. Army Tankers. They will now join armored divisions around the world.



Tele+Health

CentroMed

Healthcare from the safety of home.

210-922-7000

Biodiversidad Sin Fronteras: Un Camino Natural Para La Cooperación Celebra La Amistad De América Del Norte Y La Política Sostenible

Por Erin Nichols

Organizado conjuntamente por el Consejo de Asuntos Mundiales de San Antonio y la Oficina de Compromiso Global de la Ciudad de San Antonio, el programa de dos partes Biodiversidad sin Fronteras del martes se centró en políticas sostenibles en ciudades de América del Norte. El evento reunió a expertos en políticas, así como a representantes de gobiernos locales de Montreal, Canadá; Guadalajara, México; y San Antonio, Texas para discutir el trabajo y las políticas que se están realizando en sus respectivas ciudades. Este evento tuvo lugar durante el Festival de la Mariposa Monarca y Polinizadores y contó con un avance de un documental especial que se emitió la semana pasada.

El alcalde Ron Nirenberg inició el programa con la Dra. Rachel McCormick, Cónsul General de Canadá en el estado de Texas, y el Dr. Rubén Minutti, Cónsul General de México en San Antonio. Los tres hablaron sobre la importancia de la colaboración transfronteriza en temas medioambientales y de sostenibilidad.

“Este evento se alineó con la llegada anual de nuestros amigos, las mariposas monarca, quienes nos recuerdan la importancia continua de la política sostenible colaborativa en América del Norte”, dijo el alcalde Ron Nirenberg. “A través de ‘SA Climate Ready’, estamos orgullosos de unirnos a otras ciudades del mundo para priorizar inversiones que regeneren la belleza y la habit-

abilidad de nuestra comunidad junto con la protección de las especies nativas, el aire, el agua y la tierra que nos sustentan”.

San Antonio tiene la suerte de tener un legado de iniciativas de conservación. Un ejemplo de ello es Alamo Area Monarch Collaborative. Los socios de la comunidad formaron la colaboración en 2016 después de que la ciudad de San Antonio se comprometiera con el “Compromiso del Monarca de los Alcaldes” de la Federación Nacional de Vida Silvestre. Desde entonces, el grupo ha creado un plan de conservación para educar a la comunidad y trabajar con los gobiernos locales en iniciativas de políticas y restauración del hábitat.

“Mejorar la infraestructura verde y azul, regenerar la biodiversidad y proteger los ecosistemas naturales son estrategias importantes de resiliencia en el Plan de Adaptación y Acción Climática de San Antonio que se adoptó recientemente el 17 de octubre de 2019”, dijo Julia Murphy, Subdirectora de Sustentabilidad de la Ciudad de San Antonio. “La mariposa monarca es el insecto del estado de Texas y migra a través de nuestra región dos veces al año como lo hacen muchas otras especies. Por lo tanto, nos corresponde reconocer la vulnerabilidad de la naturaleza y la necesidad de apoyo urbano”.

Durante el programa del martes, la Autoridad del Río San Antonio anunció el Jardín de la Amistad de América del Norte, un emocionante proyecto de colaboración actualmente en

desarrollo en Confluence Park. Varios representantes de organizaciones asociadas, junto con la concejal del Distrito 3 Rebecca J. Viagran, estuvieron presentes para recorrer el futuro sitio. Un regalo de la gente de Canadá y México a través de sus respectivos Consulados Generales, el Jardín de la Amistad de América del Norte de 2500 pies cuadrados contará con grandes plantas polinizadoras, bancos de arte, una biblioteca de semillas e incluso un “hotel de insectos”. Desarrollado en asociación con la Autoridad del Río San Antonio, la Fundación del Río San Antonio y la Ciudad de San Antonio, el Jardín sirve como un hito de cooperación trilateral y dedicación a las prácticas sostenibles. Además, las miles de familias y estudiantes que visitan Confluence Park cada año encontrarán aún más valor en aprender sobre polinizadores, insectos y las importantes razones para la conservación.

“Estamos encantados de colaborar con la ciudad de San Antonio, los consulados de Canadá y México y la Fundación del río San Antonio para crear el Jardín de la Amistad de América del Norte en el Parque Confluence”, dijo Suzanne Scott, gerente general de la Autoridad del Río San Antonio. “Confluence Park lleva el nombre de la cercana confluencia de San Pedro Creek con el río San Antonio, y ahora, con la incorporación del North American Friendship Garden, el parque también representará la importante confluencia de sostenibilidad y biodiversidad entre Canadá, México y los

Estados Unidos.”

“El Gobierno de Canadá se complace en ser parte del nuevo Jardín de la Amistad de América del Norte en San Antonio, donde Canadá, México y los Estados Unidos se reunieron para firmar el TLCAN original en 1992”, dijo la Dra. Rachel McCormick, Cónsul General de Canadá en Texas, dijo. “Hoy estamos celebrando un nuevo acuerdo de USMCA que incluye un capítulo ambiental, y este jardín es un ejemplo tangible de nuestras tres naciones trabajando juntas, literalmente desde cero, para construir un mejor ambiente para las generaciones venideras”.

El alcalde Ron Nirenberg y la concejal del Distrito 7, Ana Sandoval, se reunieron con el Cónsul General de Canadá en el estado de Texas y el Cónsul General de México en San Antonio para comenzar la construcción del jardín especial. Observando los protocolos de distancia social adecuados, discutieron el jardín especial y el potencial de colaboraciones continuas en el futuro.

“El Jardín de la Amistad de América del Norte, en el exclusivo Confluence Park, refleja la relación duradera, saludable y productiva entre Canadá, Estados Unidos y México”, dijo el Dr. Rubén Minutti, Cónsul General de México en San Antonio. “Nuestro Gobierno está muy contento de celebrar nuestros lazos trilaterales con este jardín; un verdadero símbolo de amistad, solidaridad y cooperación entre nuestros países”.

La segunda mitad del programa contó con una discusión

y conversación guiadas con representantes de Montreal, Guadalajara y San Antonio. La sesión incluyó una breve historia del papel de San Antonio en el Compromiso Trinacional de Mayors Monarch de la Federación Nacional de Vida Silvestre y fue moderada por el Jefe de Personal de los EE. UU. Para la red internacional CitiesWithNature. Junto con el Día Mundial de la Biodiversidad en mayo pasado, San Antonio ha sido invitada a ser la primera ciudad de Texas en unirse a la cohorte inicial de CitiesWithNature de ICLEI, una iniciativa que reconoce y mejora el valor de la naturaleza en y alrededor de las ciudades a través de oportunidades para conectarse en un plataforma internacional.

Los temas se centraron en las políticas locales que promovieron la ecología sin fronteras y cómo la existencia humana es interdependiente de la salud de un mundo natural. Además, las tres ciudades son miembros de la Red de Ciudades Creativas de la UNESCO, una alianza cooperativa internacional de ciudades que se han comprometido a aprovechar la creatividad y la cultura en el desarrollo sostenible. Estas ciudades están comprometidas a compartir sus mejores prácticas y desarrollar alianzas para la acción y la innovación, como la implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible 2030.

Para ver el video archivado del evento, visite el canal de YouTube del Consejo de Asuntos Mundiales en: <https://bit.ly/WorldAffairsSA>



Su Voto Es Su Voz

Orgullo de San Antonio ■ LGBTQ Council 22198 ■ orgullo22198.org



En Memoria de los Santos difuntos

Por Franco

Éste lunes 2 de noviembre feligreses católicos estarán visitando las sepulturas donde yacen los restos humanos de sus seres queridos.

Una tradición por siglos que celebra Latinoamérica y regiones de los Estados Unidos de Norteamérica, dónde existe conglomerado de nativos de fe



católica-cristiana.

San Antonio, Texas, una de ellas a pesar de la pandemia del Covid-19, celebrará dicha tradición siguiendo el cumplimiento que otorgue la Arquidiócesis y autoridades del municipio, condado de Bexar y el gobierno estatal.

Por lo tanto aprovecho el espacio que La Prensa Texas, ha tenido a bien darme esta edición y así honrar la Memoria de seres queridos y amistades que sé me adelantaron al viaje sin retorno.

Señor Florentino (Tino) Durán, copropietario de la empresa Durán Durán Industries (La Prensa de San Antonio), quién por 27 años fue el publisher y mí patrón. Esteban Rodríguez, Fausto Islas, José G. Pacheco y el maestro Feliciano Guirado Méndez, quienes fueron mis mentores durante mis años en qué labore

en el diario El Informador de Navojoa, Sonora. Luis Salido Jr. Presidente municipal de Navojoa, Sonora, quien me ocupó en su administración cómo fotógrafo oficial y agente de confianza.

Mí señora madre, Chabelita (sobreviviente de cáncer de mama, por casi treinta años). Tío, Epitacio Chacón Nevares (hermano menor de mamá Chabelita)

Johnny Cardona Sr., su hijo Johnny Jr. Propietarios del legendario taller Cardona Welding Shop en el corazón del sector West Side en San Antonio. Cardona Sr., fue patrocinador de su equipo de béisbol Cardona Welders y buscador de talento (scout) del club Blue Jays de Toronto. Johnny Jr. Por 18 temporadas fue cliente del pentacampeón Spurs de San Antonio.

Don Guillermo "Memo"

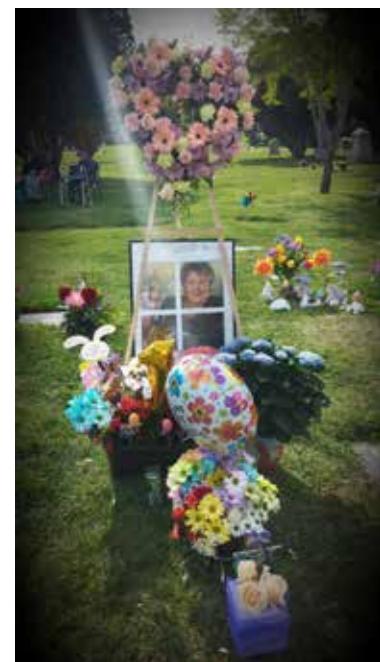
Salas, beisbolista y colaborador de La Prensa SA.

Ray Gonzales, veterano de Vietnam y gran compañero en La Prensa SA y La Prensa Texas.

Inocencio "Chencho" Alavez, fundador del estadio y liga de béisbol Colt 45 en el sur del Condado de Bexar (1963).

Primo, Lazaro Avitia, ex soldado mexicano y agricultor en el norte de California y sur de Arizona. Doña Alejandrina García Gómez, quién recientemente fue llamada por El Creador Divino. Ella fue una madre ejemplar y trabajadora quién sacó adelante su familia y en gran parte ayudó a la mía cuándo pequeños allá en la ciudad de Durango, México. A quién le estamos agradecidos por los días qué nos restan de existencia. Dios los tenga en su Santa Gloria. En las fotos aparecen la sepultura de mi

madre Chabelita y su servidor durante una de mis visitas donde descansan sus restos mortales en la ciudad de Santa Ana, California. (Fotos cortesía Familia Torres Franco).



Home Loans Happen at Texas Community Bank

If you are buying or refinancing a new home, a second home or a retirement home, Texas Community Bank has a mortgage product for you! We also offer home improvement and home equity loans.

For information regarding our home mortgage products, please contact one of our Mortgage Department representatives at (956) 722-8333 or visit our website at www.tx-communitybank.com to send us an information request.



LAREDO · SAN ANTONIO · SOMERSET · MCALLEN · BROWNSVILLE · DEL RIO · AUSTIN

WWW.TX-COMMUNITYBANK.COM

Member FDIC / Member Vision Bancshares, Inc.

A.C.T. N.O.W.

ACCESS CAREER TRAINING & NEW OPPORTUNITIES FOR WORK

Este es un momento difícil para muchos en nuestra comunidad, especialmente aquellas personas cuyo trabajo ha sido afectado. **Estamos aquí para ayudar.** Workforce Solutions Alamo te puede conectar con trabajos en demanda, programas de capacitación y servicios de cuidado infantil gratuitos o de precio reducido.



Workforce Solutions
ALAMO
BUILDING BUSINESS • BUILDING CAREERS



Bexar County
STRONG

CONTACT WORKFORCE SOLUTIONS ALAMO:
(210) 224-HELP (4357)
workforcesolutionsalamo.org

Project QUEST
Quality Employment Through Skills Training

SA WORKS

DIXAR COUNTY ECONOMIC & COMMUNITY DEVELOPMENT

AmericanJobCenter®

Workforce Solutions Alamo es un empleador / programa de igualdad de oportunidades. Las ayudas y servicios auxiliares están disponibles a pedido para personas con discapacidades. (Solicite adaptaciones razonables con al menos 48 horas de anticipación). Números de retransmisión de Texas: 1-800-735-2989 (TDD) o 1-800-735-2988 (Voz) o 711.

Comisión de Calidad Ambiental del Estado de Texas



AVISO DE RECIBO DE LA SOLICITUD Y EL INTENTO DE OBTENER PERMISO PARA LA CALIDAD DEL AGUA RENOVACION PERMISO NO. WQoo15141001

SOLICITUD. Judson Independent School District, 8012 Shin Oak Drive, Live Oak, Texas 78233, ha solicitado a la Comisión de Calidad Ambiental del Estado de Texas (TCEQ) para renovar el Permiso No. WQoo15141001 del Sistema de Eliminación de Descargas de Contaminantes de Texas (TPDES) para autorizar la descarga de aguas residuales tratadas en un volumen que no sobrepasa un flujo promedio diario de que no sobrepasa de 30,000 galones por día. La TCEQ recibió esta solicitud el 26 de febrero 2020.

La planta está ubicada 7618 East Evans Road en la ciudad de San Antonio en el Condado de Bexar, Texas. La ruta de descarga es del sitio de la planta a un canal construido; de allí a una zanja de drenaje; de allí en Mid Cibolo Creek en Segmento No. 1913 del San Antonio River Basin. Los usos del agua que reciben no clasificados son el uso de vida acuática mínima para el canal construido y zanja de drenaje. Los usos designados para el Segmento No. 1913 son el uso de vida acuática limitada y recreación de contacto primario. Las determinaciones son preliminares y están sujetas a revisiones y modificaciones adicionales.

Este enlace a un mapa electrónico de la ubicación general del sitio o de la instalación es proporcionado como una cortesía y no es parte de la solicitud o del aviso. Para la ubicación exacta, consulte la solicitud.

<https://tceq.maps.arcgis.com/apps/webappviewer/index.html?id=db5bac44afb4c468bbdd360f8168250f&marker=-98.340833%2C29.606388&level=12>

El Director Ejecutivo de la TCEQ ha completado a revisión técnica de la solicitud y ha preparado un borrador del permiso. El borrador del permiso, si es aprobado, establecería las condiciones bajo las cuales la instalación debe operar. El Director Ejecutivo ha tomado una preliminar que si este permiso es emitido, cumple con todos los requisitos legales y reglamentarios. La solicitud para el permiso, la decisión preliminar del Director Ejecutivo y el borrador del permiso están disponibles para leerla y copiarla en Judson Independent School District Maintenance Facility, 6808 Woodlake Parkway, San Antonio, Texas.

COMENTARIO PUBLICO / REUNION PUBLICA. Usted puede presentar comentarios públicos o pedir una reunión pública sobre esta solicitud.

El propósito de una reunión pública es dar la oportunidad de presentar comentarios o hacer preguntas acerca de la solicitud. La TCEQ realiza una reunión pública si el Director Ejecutivo determina que hay un grado de interés público suficiente en la solicitud o si un legislador local lo pide. Una reunión pública no es una audiencia administrativa de lo contencioso.

OPORTUNIDAD DE UNA AUDIENCIA ADMINISTRATIVA DE LO CONTENCIOSO. Despues del plazo para presentar comentarios públicos, el Director Ejecutivo considerará todos los comentarios apropiados y preparará una respuesta a todo los comentarios públicos esenciales, pertinentes, o significativos. A menos que la solicitud haya sido referida directamente a una audiencia administrativa de lo contencioso, la respuesta a los comentarios y la decisión del Director Ejecutivo sobre la solicitud serán enviados por correo a todos los que presentaron un comentario público y a las personas que están en la lista para recibir avisos sobre esta solicitud. Si se reciben comentarios, el aviso también proveerá instrucciones para pedir una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo y para pedir una audiencia administrativa de lo contencioso. Una audiencia administrativa de lo contencioso es un procedimiento legal similar a un procedimiento legal civil en un tribunal de distrito del estado.

PARA SOLICITAR UNA AUDIENCIA DE CASO IMPUGNADO, USTED DEBE INCLUIR EN SU SOLICITUD LOS SIGUIENTES DATOS: su nombre, dirección, y número de teléfono; el nombre del solicitante y número del permiso; la ubicación y distancia de su propiedad/actividad con respecto a la instalación; una descripción específica de la forma como usted sería afectado adversamente por el sitio de una manera no común al público en general; una lista de todas las cuestiones de hecho en disputa que usted presente durante el periodo de comentarios; y la declaración “[Yo/nosotros] solicito/solicitamos una audiencia de caso impugnado”. Si presenta la petición para una audiencia de caso impugnado de parte de un grupo o asociación, debe identificar una persona que representa al grupo para recibir correspondencia en el futuro; identificar el nombre y la dirección de un miembro del grupo que sería afectado adversamente por la planta o la actividad propuesta; proveer la información indicada anteriormente con respecto a la

ubicación del miembro afectado y su distancia de la planta o actividad propuesta; explicar cómo y porqué el miembro sería afectado; y explicar cómo los intereses que el grupo desea proteger son pertinentes al propósito del grupo.

Después del cierre de todos los períodos de comentarios y de petición que aplican, el Director Ejecutivo enviará la solicitud y cualquier petición para reconsideración o para una audiencia de caso impugnado a los Comisionados de la TCEQ para su consideración durante una reunión programada de la Comisión.

La Comisión sólo puede conceder una solicitud de una audiencia de caso impugnado sobre los temas que el solicitante haya presentado en sus comentarios oportunos que no fueron retirados posteriormente. Si se concede una audiencia, el tema de la audiencia estará limitado a cuestiones de hecho en disputa o cuestiones mixtas de hecho y de derecho relacionadas a intereses pertinentes y materiales de calidad del agua que se hayan presentado durante el período de comentarios.

ACCIÓN DEL DIRECTOR EJECUTIVO. El Director Ejecutivo puede emitir la aprobación final de la solicitud a menos que se presente una solicitud para una audiencia administrativa de lo contencioso oportunamente o la solicitud de reconsideración. Si se presenta una solicitud para una audiencia administrativa de lo contencioso oportunamente o solicitud de reconsideración, el Director Ejecutivo no otorgará la aprobación final del permiso y enviará la solicitud y los pedidos para los Comisionados de la TCEQ para su consideración en una reunión programada de la Comisión.

LISTA DE CORREO. Si somete comentarios públicos, un pedido para una audiencia administrativa de lo contencioso o una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo, la Oficina del Secretario Principal enviará por correo los avisos públicos en relación con la solicitud. Ademas, puede pedir que la TCEQ ponga su nombre en una o mas de las listas correos siguientes (1) la lista de correo permanente para recibir los avisos de el solicitante indicado por nombre y número del permiso específico y/o (2) la lista de correo de todas las solicitudes en un condado específico. Si desea que se agrega su nombre en una de las listas designe cual lista(s) y envia por correo su pedido a la Oficina del Secretario Principal de la TCEQ.

Todos los comentarios públicos y solicitudes deben ser presentadas electrónicamente vía <https://www14.tceq.texas.gov/epic/eComment/> o por escrito dirigidos a la Comisión de Texas de Calidad Ambiental, Oficial de la Secretaría (Office of Chief Clerk), MC-105, P.O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087, dentro de los 30 días a partir de la fecha de publicación en el periódico de este aviso.

INFOMACIÓN DISPONIBLE A TRAVÉS DE INTERNET

Para obtener detalles sobre el estado de la solicitud, visite la base de datos integrada de los comisionados (Commissioners' Integrated Data Base) en <https://www14.tceq.texas.gov/goto/cid/>. Busque en la base de datos utilizando el número de permiso para esta solicitud, que se proporciona en la parte superior de este aviso.

CONTACTOS E INFORMACIÓN A LA TCEQ

Todos los comentarios públicos y solicitudes deben ser presentadas electrónicamente vía <https://www14.tceq.texas.gov/epic/eComment/> o por escrito dirigidos a la Comisión de Texas de Calidad Ambiental, Oficial de la Secretaría (Office of Chief Clerk), MC-105, P.O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087. Tenga en cuenta que cualquier información personal que usted proporcione, incluyendo su nombre, número de teléfono, dirección de correo electrónico y dirección física pasaran a formar parte del registro público de la Agencia. Para obtener más información acerca de esta solicitud de permiso o el proceso de permisos, llame al programa de educación pública de la TCEQ, gratis, al 1-800-687-4040. Si desea información en Español, puede llamar al 1-800-687-4040.

También se puede obtener información adicional del Judson Independent School District a la dirección indicada arriba o llamando a Señor Terry Yalkin al 210-945-1200.

Fecha de emision: 30 de septiembre de 2020

ELECCIÓN GENERAL, ESPECIAL, CARTA Y BONOS**3 de noviembre de 2020****Centros de Voto Abiertos de 7:00 AM a 7:00 PM**

VC#	*LOCAL	DIRECCIÓN	CIUDAD/ESTADO	C.P.
VC 1	St. Leo Catholic Church (Hall)	4423 S. Flores	San Antonio, TX	78214
VC 2	Burbank High School	1002 Edwards St.	San Antonio, TX	78204
VC 3	St. James Catholic Church	907 W. Theo Ave.	San Antonio, TX	78225
VC 4	Graebner Elementary School	530 Hoover Ave.	San Antonio, TX	78225
VC 5	John Glenn Elementary School	2385 Horal Dr.	San Antonio, TX	78227
VC 6	Harlandale Civic Center	115 Southcross Blvd.	San Antonio, TX	78221
VC 7	Adams Elementary School	135 E. Southcross	San Antonio, TX	78214
VC 8	Mission Library	3134 Roosevelt Ave	San Antonio, TX	78214
VC 9	Wright Elementary School	115 E. Huff Ave.	San Antonio, TX	78214
VC 10	Rayburn Elementary School	635 Rayburn Dr.	San Antonio, TX	78221
VC 11	Collier Elementary School	834 W. Southcross	San Antonio, TX	78211
VC 12	Pease Middle School	201 Hunt Ln.	San Antonio, TX	78245
VC 13	Dwight Middle School	2454 W. Southcross	San Antonio, TX	78211
VC 14	Brentwood Middle School	1626 W. Thompson Pl.	San Antonio, TX	78226
VC 15	Gardendale Elementary School	1731 Dahlgreen Ave.	San Antonio, TX	78237
VC 16	Ralph Langley Elementary School	14185 Bella Vista	San Antonio, TX	78253
VC 17	Johnston Library	6307 Sun Valley Dr.	San Antonio, TX	78227
VC 18	Frank Madla Elementary School	6100 Royalgate Dr.	San Antonio, TX	78242
VC 19	Five Palms Elementary School	7138 Five Palms Dr.	San Antonio, TX	78242
VC 20	Miguel Carrillo, Jr. Elementary School	500 Price Ave.	San Antonio, TX	78211
VC 21	Cortez Library	2803 Hunter Blvd.	San Antonio, TX	78224
VC 22	Palo Alto College--Performing Arts Center	1400 W. Villaret Blvd.	San Antonio, TX	78224
VC 23	South San Antonio High School	7535 Barlite Blvd.	San Antonio, TX	78224
VC 24	St. Leonard Catholic Church	8510 S. Zarzamora	San Antonio, TX	78224
VC 25	Vestal Elementary School	1102 Cantrell Dr.	San Antonio, TX	78221
VC 26	Gillette Elementary School	625 Gillette Blvd.	San Antonio, TX	78221
VC 27	Bellaire Elementary School	142 E. Amber St.	San Antonio, TX	78221
VC 28	Kingsborough Middle School	422 Ashley Rd.	San Antonio, TX	78221
VC 29	Virginia Myers Elementary School	3031 Village Pkwy	San Antonio, TX	78251
VC 30	Mission Del Lago Community Center	2301 Del Lago Pkwy.	San Antonio, TX	78221
VC 31	City of Sandy Oaks Municipal Building	4451 Hickory Haven	Elmendorf, TX	78112
VC 32	Texas A&M San Antonio Mays Center	One University Way	San Antonio, TX	78224
VC 33	Bob Hope Elementary School	3022 Reforma Dr.	San Antonio, TX	78211
VC 34	Sky Harbour Elementary School	5902 Fishers Bend St.	San Antonio, TX	78242
VC 35	Somerset City Hall	7360 E. 6th St.	Somerset, TX	78069
VC 36	Southwest ISD Admin Building	11914 Dragon Ln.	San Antonio, TX	78252
VC 37	Luckey Ranch Elementary School	12045 Luckey River	San Antonio, TX	78252
VC 38	Northwest Vista College--Mountain Laurel Hall	3535 N. Ellison Dr.	San Antonio, TX	78251
VC 39	Adams Hill Elementary School	9627 Adams Hill Dr.	San Antonio, TX	78245
VC 40	Ott Elementary School	100 N Grosenbacher	San Antonio, TX	78253
VC 41	Alan Shepard Middle School	5558 Ray Ellison Blvd.	San Antonio, TX	78242
VC 42	Lowell Middle School	919 Thompson Pl.	San Antonio, TX	78226
VC 43	Dr. Winn Murnin Elementary School	9019 Dugas	San Antonio, TX	78251
VC 44	Hatchett Elementary School	10700 Ingram Rd.	San Antonio, TX	78245
VC 45	Big Country Elementary School	2250 Pue Rd.	San Antonio, TX	78245
VC 46	Lewis Elementary School	1000 Seascape	San Antonio, TX	78251
VC 47	Westwood Terrace Elementary School	2315 Hackamore Lane	San Antonio, TX	78227
VC 48	Meadow Village Elementary School	1406 Meadow Way Dr.	San Antonio, TX	78227
VC 49	Henry A Guerra, Jr. Library	7978 Military Drive W	San Antonio, TX	78227
VC 50	Perales Elementary School	1507 Ceralvo St.	San Antonio, TX	78237
VC 51	Mission Academy	9210 South Presa	San Antonio, TX	78223
VC 52	Vale Middle School	2120 N. Ellison Dr	San Antonio, TX	78251
VC 53	Evers Elementary School	1715 Richland Hills Dr.	San Antonio, TX	78251
VC 54	Ed Cody Elementary School	10403 Dugas Dr.	San Antonio, TX	78245
VC 55	Carlos Coon Elementary School	3110 Timber View Dr.	San Antonio, TX	78251
VC 56	Southside ISD Admin Bldg (Board Room)	1460 Martinez-Losoya Rd.	San Antonio, TX	78221
VC 57	Galm Elementary School	1454 Saxon Hill	San Antonio, TX	78253
VC 58	Bobbye Behlau Elementary School	2355 Camplight Way	San Antonio, TX	78245
VC 59	Raba Elementary School	9740 Raba	San Antonio, TX	78251
VC 60	Mary Michael Elementary School	3155 Quiet Plain	San Antonio, TX	78245
VC 61	Lieck Elementary School	12600 Reid Ranch	San Antonio, TX	78245
VC 62	Mireles Elementary School	12260 Rockwall Mill	San Antonio, TX	78253

VC#	*LOCAL	DIRECCIÓN	CIUDAD/ESTADO	C.P.
VC 63	John Hoffmann Elementary School	12118 Volunteer Parkway	San Antonio, TX	78253
VC 64	Cole Elementary School	13185 Tillman Ridge	San Antonio, TX	78253
VC 65	Taft High School	11600 FM 471 W.	San Antonio, TX	78253
VC 66	Mora Elementary School	1520 American Lotus	San Antonio, TX	78245
VC 67	Bexar County Elections	1103 S. Frio	San Antonio, TX	78207
VC 68	Lanier High School	1514 W. Cesar E. Chavez Blvd	San Antonio, TX	78207
VC 69	Margil Academy	1000 Perez St.	San Antonio, TX	78207
VC 70	Frank Garrett Multi Service Center	1226 N.W. 18th St.	San Antonio, TX	78207
VC 71	Crockett Academy	2215 Morales St.	San Antonio, TX	78207
VC 72	Our Lady of the Lake University	411 S.W. 24th St.	San Antonio, TX	78207
VC 73	Shepherd King Lutheran Church	303 W. Ramsey Rd.	San Antonio, TX	78216
VC 74	Las Palmas Library	515 Castroville Rd.	San Antonio, TX	78237
VC 75	Fenwick Academy	1930 Waverly Ave.	San Antonio, TX	78228
VC 76	Gus Garcia Middle School	3306 Ruiz St.	San Antonio, TX	78228
VC 77	Collins Garden Library	200 N. Park Blvd.	San Antonio, TX	78204
VC 78	Edgewood Gym	4133 Eldridge Ave.	San Antonio, TX	78237
VC 79	Wrenn Middle School	627 S. Acme Rd.	San Antonio, TX	78237
VC 80	Memorial Branch Library	3222 Culebra Rd.	San Antonio, TX	78228
VC 81	Huppertz Elementary School	247 Bangor St.	San Antonio, TX	78228
VC 82	Woodlawn Hills Elementary School	110 W. Quill Dr.	San Antonio, TX	78228
VC 83	St. Paul's Community Center	1201 Donaldson Ave.	San Antonio, TX	78228
VC 84	Colby Glass Elementary School	519 Clearview Dr.	San Antonio, TX	78228
VC 85	Joe Ward Recreation Center	435 E Sunshine Dr.	San Antonio, TX	78228
VC 86	Sarah King Elementary School	1001 Ceralvo St.	San Antonio, TX	78207
VC 87	Storm Elementary School	435 Brady Blvd.	San Antonio, TX	78207
VC 88	Laurel Heights United Methodist Church	227 W. Woodlawn Ave.	San Antonio, TX	78212
VC 89	Blessed Sacrament Catholic Church	108 Shannon Lee	San Antonio, TX	78216
VC 90	Huisache Avenue Baptist Church	1339 W. Huisache Ave.	San Antonio, TX	78201
VC 91	Villarreal Elementary School	2902 White Tail Dr	San Antonio, TX	78228
VC 92	Esparza Elementary School	5700 Hemphill Dr.	San Antonio, TX	78228
VC 93	Stafford Elementary School	415 S.W. 36th St.	San Antonio, TX	78237
VC 94	Woodlawn Academy	1717 W. Magnolia Ave.	San Antonio, TX	78201
VC 95	Young Women's Leadership Academy	2123 W. Huisache Ave.	San Antonio, TX	78201
VC 96	Linton Elementary School	2103 Oakhill Rd.	San Antonio, TX	78238
VC 97	Powell Elementary School	6003 Thunder Dr.	San Antonio, TX	78238
VC 98	Edison High School	701 Santa Monica Dr.	San Antonio, TX	78212
VC 99	Kenwood Community Center	305 Dora St.	San Antonio, TX	78212
VC 100	Alamo Stadium Convocation Center	110 Tuleta Dr.	San Antonio, TX	78212
VC 101	Westminster Square	1838 Basse Rd.	San Antonio, TX	78213
VC 102	Whittier Middle School	2101 Edison Dr.	San Antonio, TX	78201
VC 103	Maverick Elementary School	107 Raleigh Pl.	San Antonio, TX	78201
VC 104	Granados Adult & Senior Center	500 Freiling	San Antonio, TX	78213
VC 105	San Antonio M.U.D #1	16450 Wildlake	Helotes, TX	78023
VC 106	Dellview Elementary School	7235 Dewhurst Rd.	San Antonio, TX	78213
VC 107	Ward Elementary School	8400 Cavern Hill	San Antonio, TX	78254
VC 108	Great Northwest Library	9050 Wellwood	San Antonio, TX	78250
VC 109	Community Alliance for Traffic (CATS)	7719 Pipers Ln.	San Antonio, TX	78251
VC 110	Barkley-Ruiz Elementary School	1111 S. Navidad St.	San Antonio, TX	78207
VC 111	Brauchle Elementary School	8555 Bowens Crossing	San Antonio, TX	78250
VC 112	West Avenue Elementary School	3915 West Ave.	San Antonio, TX	78213
VC 113	Nichols Elementary School	9560 Braun Rd.	San Antonio, TX	78254
VC 114	Jimmy Elrod Elementary School	8885 Heath Circle Dr.	San Antonio, TX	78250
VC 115	Knowlton Elementary School	9500 Timber Path	San Antonio, TX	78250
VC 116	Olmos Elementary School	1103 Allena Dr.	San Antonio, TX	78213
VC 117	Living Church at Woodlawn Pointe	702 Donaldson Ave.	San Antonio, TX	78201
VC 118	Maury Maverick, Jr. Library	8700 Mysti Park	San Antonio, TX	78254
VC 119	Westfall Branch Library	6111 Rosedale Ct.	San Antonio, TX	78201
VC 120	Carson Elementary School	8151 Old Tezel Rd.	San Antonio, TX	78250
VC 121	Trinity United Methodist Church	6800 Wurzbach Rd.	San Antonio, TX	78240
VC 122	Burke Elementary School	10111 Terra Oak	San Antonio, TX	78250
VC 123	Helotes City Hall	12951 Bandera Rd.	Helotes, TX	78023
VC 124	Fernandez Elementary School	6845 Ridgebrook St.	San Antonio, TX	78250
VC 125	Ogden Academy	2215 Leal St.	San Antonio, TX	78207
VC 126	Fields Elementary School	9570 FM 1560	San Antonio, TX	78254
VC 127	Coke Stevenson Middle School	8403 Tezel Rd.	San Antonio, TX	78254

ELECCIÓN GENERAL, ESPECIAL, CARTA Y BONOS

3 de noviembre de 2020

Centros de Voto Abiertos de 7:00 AM a 7:00 PM

VC#	*LOCAL	DIRECCIÓN	CIUDAD/ESTADO	C.P.
VC 128	Wonderland of the Americas	4522 Fredericksburg Rd	San Antonio, TX	78201
VC 129	Dr. Pat Henderson Elementary School	14605 Kallison Bend	San Antonio, TX	78254
VC 130	Northwest Church of Christ	9681 W. Loop 1604 N.	San Antonio, TX	78254
VC 131	Scarborough Elementary School	12280 Silver Pointe (at Stillwater Pkwy)	San Antonio, TX	78254
VC 132	Northwest Crossing Elementary School	10255 Dover Rdg.	San Antonio, TX	78250
VC 133	Dean H. Krueger Elementary School	9900 Wildhorse Parkway	San Antonio, TX	78254
VC 134	Ridgeview Elementary School	8223 McCullough Ave.	San Antonio, TX	78216
VC 135	Northside Activity Center	7001 Culebra Rd.	San Antonio, TX	78238
VC 136	Connally Middle School	8661 Silent Sunrise	San Antonio, TX	78250
VC 137	Mead Elementary School	3803 Midhorizon Dr.	San Antonio, TX	78229
VC 138	Health Careers High School	4646 Hamilton Wolfe Rd.	San Antonio, TX	78229
VC 139	Las Lomas Elementary School	20303 Hardy Oak Blvd	San Antonio, TX	78258
VC 140	Leon Valley Conference Center	6427 Evers Rd.	San Antonio, TX	78238
VC 141	Roan Forest Elementary School	22710 Roan Park	San Antonio, TX	78259
VC 142	Colonial Hills United Methodist Church	5247 Vance Jackson	San Antonio, TX	78230
VC 143	Colonies North Elementary School	9915 Northhampton	San Antonio, TX	78230
VC 144	Fair Oaks Ranch City Hall	7286 Dietz Elkhorn Rd.	Fair Oaks Ranch, TX	78015
VC 145	Olmos Park City Hall	120 El Prado Dr. W	Olmos Park, TX	78212
VC 146	Terrell Hills City Hall	5100 N. New Braunfels	Terrell Hills, TX	78209
VC 147	Rudder Middle School	6558 Horn Blvd.	San Antonio, TX	78240
VC 148	Alamo Heights City Hall	6116 Broadway St.	San Antonio, TX	78209
VC 149	Alzafar Shrine Auditorium	901 N Loop 1604 W	San Antonio, TX	78232
VC 150	Carnahan Elementary School	6839 Babcock	San Antonio, TX	78249
VC 151	Scobee Elementary School	11223 Cedar Park	San Antonio, TX	78249
VC 152	M. H. Specht Elementary School	25815 Overlook Pkwy	San Antonio, TX	78260
VC 153	Lopez Middle School	23103 Hardy Oak Blvd.	San Antonio, TX	78258
VC 154	Northwood Elementary School	519 Pike Rd.	San Antonio, TX	78209
VC 155	Grey Forest Community Center	18249 Sherwood Trail	Grey Forest, TX	78023
VC 156	Barbara Bush Middle School	1500 Evans Rd.	San Antonio, TX	78258
VC 157	Alamo Heights United Methodist Church	825 E. Basse Rd.	San Antonio, TX	78209
VC 158	Healing Place Church	28703 IH 10 W	Boerne, TX	78006
VC 159	Clark High School	5150 De Zavala Rd.	San Antonio, TX	78249
VC 160	Ed Rawlinson Middle School	14100 Vance Jackson	San Antonio, TX	78249
VC 161	Grace Bible Chapel	18911 Redland Rd.	San Antonio, TX	78259
VC 162	Regency Place Elementary School	10222 Broadway	San Antonio, TX	78217
VC 163	Shearer Hills Baptist Church	360 Interpark Blvd.	San Antonio, TX	78216
VC 164	Harmony Hills Elementary School	10727 Memory Lane	San Antonio, TX	78216
VC 165	Castle Hills City Hall	209 Lemonwood	Castle Hills, TX	78213
VC 166	Larkspur Elementary School	1802 Larkspur	San Antonio, TX	78213
VC 167	Hunters Creek Racquet Club	3630 Hunters Circle St.	San Antonio, TX	78230
VC 168	Cody Library	11441 Vance Jackson Rd.	San Antonio, TX	78230
VC 169	Woods of Shavano Community Club	13838 Parksite Woods St.	San Antonio, TX	78249
VC 170	Shavano Park City Hall	900 Saddletree Ct.	Shavano Park, TX	78231
VC 171	Brookhollow Library	530 Heimer Rd.	San Antonio, TX	78232
VC 172	Wetmore Elementary School	3250 Thousand Oaks	San Antonio, TX	78247
VC 173	Bradley Middle School	14819 Heimer Rd.	San Antonio, TX	78232
VC 174	Oak Meadow United Methodist Church	2740 Hunters Green	San Antonio, TX	78231
VC 175	Bulverde Creek Elementary School	3839 Canyon Parkway	San Antonio, TX	78259
VC 176	Timberwood Park Elementary School	26715 S. Glenrose	San Antonio, TX	78260
VC 177	Thousand Oaks Elementary School	16080 Henderson Pass	San Antonio, TX	78232
VC 178	Hill Country Village City Hall	116 Aspen Lane	Hill Country Village, TX	78232
VC 179	Hollywood Park City Hall	2 Mecca Dr.	Hollywood Park, TX	78232
VC 180	Vineyard Ranch Elementary School	16818 Huebner Rd.	San Antonio, TX	78258
VC 181	Leon Springs Elementary School	23881 IH 10 W	San Antonio, TX	78257
VC 182	Monroe S. May Elementary School	15707 Chase Hill Blvd.	San Antonio, TX	78256
VC 183	Leon Springs Baptist Church	24133 Boerne Stage Rd.	San Antonio, TX	78255
VC 184	Bob Beard Elementary School	8725 Sonoma Parkway	Helotes, TX	78023
VC 185	Steubing Ranch Elementary School	5100 Knoll Creek	San Antonio, TX	78247
VC 186	Hidden Forest Elementary	802 Silver Spruce St.	San Antonio, TX	78232
VC 187	Faith Lutheran Church	14819 Jones Maltsberger Rd.	San Antonio, TX	78247
VC 188	Semmes Library	15060 Judson Rd.	San Antonio, TX	78247
VC 189	Helotes Elementary School	13878 Riggs Rd.	Helotes, TX	78023
VC 190	Rhodes Elementary School	5714 North Knoll	San Antonio, TX	78240
VC 191	Redland Oaks Elementary School	16650 Red Land Rd.	San Antonio, TX	78247
VC 192	Longs Creek Elementary School	15806 O'Connor Rd.	San Antonio, TX	78247

VC#	*LOCAL	DIRECCIÓN	CIUDAD/ESTADO	C.P.
VC 193	Encino Library	2515 E. Evans Rd	San Antonio, TX	78259
VC 194	Oak Hills Terrace Elementary School	5710 Cary Grant Dr.	San Antonio, TX	78240
VC 195	Hartman Center II - Building One	1202 W. Bitters Bldg 1	San Antonio, TX	78216
VC 196	Hardy Oak Elementary School	22900 Hardy Oak Blvd	San Antonio, TX	78258
VC 197	Tuscany Heights Elementary School	25001 Wilderness Oak	San Antonio, TX	78258
VC 198	Cibolo Green Elementary School	24315 Bulverde Green	San Antonio, TX	78261
VC 199	John Marshall High School	8000 Lobo Ln.	San Antonio, TX	78240
VC 200	First Chinese Baptist Church	5481 Prue Rd.	San Antonio, TX	78240
VC 201	Thornton Elementary School	6450 Pembroke	San Antonio, TX	78240
VC 202	UTSA (Ballroom)	1 UTSA Circle	San Antonio, TX	78249
VC 203	Blossom Athletic Center	12002 Jones Maltsberger Rd.	San Antonio, TX	78216
VC 204	Ellison Elementary School	7132 Oak Dr.	San Antonio, TX	78256
VC 205	McDermott Elementary School	5111 USAA Blvd.	San Antonio, TX	78240
VC 206	Church of Reconciliation-Episcopal	8900 Starcrest	San Antonio, TX	78217
VC 207	Churchill High School	12049 Blanco Rd.	San Antonio, TX	78216
VC 208	Carl Wanke Elementary School	10419 Old Prue Rd.	San Antonio, TX	78249
VC 209	Stone Oak Elementary School	21045 Crescent Oaks	San Antonio, TX	78258
VC 210	Tejeda Middle School	2909 E. Evans Rd	San Antonio, TX	78259
VC 211	Murray E. Boone Elementary School	6614 Spring Time Dr	San Antonio, TX	78249
VC 212	Aue Elementary School	24750 Baywater Stage	San Antonio, TX	78255
VC 213	Parman Library	20735 Wilderness Oak	San Antonio, TX	78258
VC 214	Huebner Elementary School	16311 Huebner Rd.	San Antonio, TX	78249
VC 215	Tex Hill Middle School	21314 Bulverde Rd.	San Antonio, TX	78259
VC 216	Dr. Hector P. Garcia Middle School	14900 Kyle Seale Parkway	San Antonio, TX	78255
VC 217	John Igo Library	13330 Kyle Seale Parkway	San Antonio, TX	78249
VC 218	Indian Springs Elementary School	25751 Wilderness Oak	San Antonio, TX	78261
VC 219	Lions Field	2809 Broadway St.	San Antonio, TX	78209
VC 220	San Antonio Central Library	600 Soledad	San Antonio, TX	78205
VC 221	Davis Scott YMCA	1213 Iowa St.	San Antonio, TX	78203
VC 222	Bowden Academy	515 Willow St.	San Antonio, TX	78202
VC 223	Young Men's Leadership Academy at Wheatley	415 Gabriel	San Antonio, TX	78202
VC 224	Claude Black Center	2805 E. Commerce	San Antonio, TX	78202
VC 225	Beacon Hill Academy	1411 W. Ashby Pl.	San Antonio, TX	78201
VC 226	Japhet Academy	314 Astor	San Antonio, TX	78210
VC 227	SAC Victory Center	1819 N. Main Ave.	San Antonio, TX	78212
VC 228	Bonham Academy	925 S. St. Mary's St.	San Antonio, TX	78205
VC 229	Foster Academy	6718 Pecan Valley	San Antonio, TX	78223
VC 230	Clear Spring Elementary School	4311 Clear Spring	San Antonio, TX	78217
VC 231	Rogers Middle School	314 Galway Dr.	San Antonio, TX	78223
VC 232	Kate Schenck Elementary School	101 Kate Schenck	San Antonio, TX	78223
VC 233	McCreless Library	1023 Ada	San Antonio, TX	78223
VC 234	James Bode Recreation Center	900 Rigsby	San Antonio, TX	78210
VC 235	Smith Elementary School	823 S. Gevers	San Antonio, TX	78203
VC 236	Highland Hills Elementary School	734 Glamis Ave.	San Antonio, TX	78223
VC 237	Pecan Valley Elementary School	3966 E. Southcross	San Antonio, TX	78222
VC 238	Hirsch Elementary School	4826 Seabreeze Dr.	San Antonio, TX	78220
VC 239	Mount Calvary Lutheran Church	308 Mount Calvary Dr.	San Antonio, TX	78209
VC 240	M. L. King Academy	3501 Martin Luther King	San Antonio, TX	78220
VC 241	AT&T Center	1 AT&T Center Parkway	San Antonio, TX	78219
VC 242	Wilshire Elementary School	6523 Cascade Pl.	San Antonio, TX	78218
VC 243	E. Terrell Hills Elementary School	4415 Bloomdale	San Antonio, TX	78218
VC 244	Tobin Library @ Oakwell	4134 Harry Wurzbach	San Antonio, TX	78209
VC 245	Krueger Middle School	438 Lanark Dr.	San Antonio, TX	78218
VC 246	Riverside Park Elementary School	202 School St.	San Antonio, TX	78210
VC 247	Ed White Middle School	7800 Midcrown Dr.	San Antonio, TX	78218
VC 248	Windcrest Takas Park	9310 Jim Seal Dr.	Windcrest, TX	78239
VC 249	Royal Ridge Elementary School	5933 Royal Ridge Dr.	San Antonio, TX	78239
VC 250	Judson ISD ERC	8205 Palisades Dr	Live Oak, TX	78233
VC 251	Ed Franz Elementary School	12301 Welcome Dr	Live Oak, TX	78233
VC 252	Montgomery Elementary School	7047 Montgomery Dr.	San Antonio, TX	78239
VC 253	Kirby City Hall	112 Bauman St.	Kirby, TX	78219
VC 254	Woodlake Hills Middle School	6625 Woodlake Parkway	San Antonio, TX	78244
VC 255	Old Converse City Hall	405 South Seguin Rd.	Converse, TX	78109
VC 256	China Grove City Hall	2412 FM 1516 S.	China Grove, TX	78263
VC 257	St. Hedwig City Hall	13065 FM - 1346	St. Hedwig, TX	78152

ELECCIÓN GENERAL, ESPECIAL, CARTA Y BONOS

3 de noviembre de 2020

Centros de Voto Abiertos de 7:00 AM a 7:00 PM

VC#	*LOCAL	DIRECCIÓN	CIUDAD/ESTADO	C.P.
VC 258	East Central High School	7173 FM 1628	San Antonio, TX	78263
VC 259	Harmony Elementary School	10625 Green Lake Dr.	San Antonio, TX	78223
VC 260	Elmendorf City Hall	8304 FM 327	Elmendorf, TX	78112
VC 261	Park Village Elementary School	5855 Midcrown	San Antonio, TX	78218
VC 262	Schaefer Library	6322 US Hwy. 87 E.	San Antonio, TX	78222
VC 263	Coronado Village Elementary School	213 Amistad Blvd	Universal City, TX	78148
VC 264	Sam Houston High School	4635 E. Houston	San Antonio, TX	78220
VC 265	Spring Meadows Elementary School	7135 Elm Trail Dr.	San Antonio, TX	78244
VC 266	Salinas Elementary School	10560 Old Cimarron Trl.	Universal City, TX	78148
VC 267	Crestview Elementary School	7710 Narrow Pass	Live Oak, TX	78233
VC 268	El Dorado Elementary School	12634 El Sendero	San Antonio, TX	78233
VC 269	Thousand Oaks El Sendero Library	4618 Thousand Oaks	San Antonio, TX	78233
VC 270	John H. Wood Middle School	14800 Judson Rd.	San Antonio, TX	78233
VC 271	Woodstone Elementary School	5602 Fountainwood	San Antonio, TX	78233
VC 272	Lamar Elementary School	201 Parland	San Antonio, TX	78209
VC 273	Copernicus Community Center	5003 Lord Rd.	San Antonio, TX	78220
VC 274	Ray D Corbett Jr High School(SCUC)	12000 Ray Corbett Dr	Schertz, TX	78154
VC 275	Judson ISD Performing Arts Center	9443 Schaefer Rd.	Converse, TX	78109
VC 276	Metzger Middle School	7475 Binz-Engleman Rd.	San Antonio, TX	78244
VC 277	Cotton Academy	1616 Blanco Rd.	San Antonio, TX	78212
VC 278	Candlewood Elementary School	3635 Candleglen	San Antonio, TX	78244
VC 279	Paschall Elementary School	6351 Lake View Dr.	San Antonio, TX	78244
VC 280	Olympia Hills Golf Club	12900 Mt. Olympus	Universal City, TX	78148
VC 281	Northern Hills Elementary School	13901 Higgins Rd.	San Antonio, TX	78217
VC 282	Stahl Elementary School	5222 Stahl Rd.	San Antonio, TX	78247
VC 283	Universal City Library	100 Northview Dr.	Universal City, TX	78148
VC 284	Elof Elementary School	6335 Beech Trail Dr.	Converse, TX	78109
VC 285	St. Philip of Jesus Catholic Church	142 E. Lambert St.	San Antonio, TX	78204
VC 286	McCollum High School	500 W. Formosa	San Antonio, TX	78221
VC 287	City of Von Ormy	14729 Quarter Horse	Von Ormy, TX	78073
VC 288	Spicewood Elementary School	11303 Tilson Dr.	San Antonio, TX	78224
VC 290	Sul Ross Middle School	3630 Callaghan Rd.	San Antonio, TX	78228
VC 289	Fox Tech High School	637 N. Main Ave.	San Antonio, TX	78205
VC 291	H. B. Zachry Middle School	9410 Timber Path	San Antonio, TX	78250
VC 292	Pieper Ranch Middle School	1106 Kinder Pkwy.	San Antonio, TX	78260
VC 293	Dr. Sara McAndrew Elementary School	26615 Toutant Beauregard Rd.	Boerne, TX	78006
VC 294	Glenoaks Elementary School	5103 Newcome Dr.	San Antonio, TX	78229
VC 295	Oak Grove Elementary School	3250 Nacogdoches Rd.	San Antonio, TX	78217
VC 296	Madison High School	5005 Stahl Rd.	San Antonio, TX	78247
VC 297	Wortham Oaks Elementary	5710 Carriage Cape	San Antonio, TX	78261
VC 298	Blattman Elementary School	3300 N. Loop 1604 E.	Shavano Park, TX	78231
VC 299	Cameron Elementary School	3635 Belgium Ln.	San Antonio, TX	78219
VC 300	Highlands High School	3118 Elgin Ave.	San Antonio, TX	78210
VC 301	Davis Middle School	4702 E. Houston St.	San Antonio, TX	78220
VC 302	Ball Academy	400 Hot Wells Blvd.	San Antonio, TX	78223

*Local sujeto a cambios

REQUEST FOR PROPOSAL

Our Casas Resident Council, Inc. is issuing a Request for Proposal to approve one or more qualified general contractors for the construction of three, affordable homes in the Westside.

To get an RFP with the details, email Zeke Romo at:
zeke.ourcasas@sisna.com
 or call 210 354 2400.

ATENCION

Se vende 3 acres con agua para construcción para casa o mobile

37 acres y dos casas

10 acres rancho para caballos con establos y area para eventos

Llama a Señor Juan Camacho
 (210) 413- 9154

Morales Realty Associate Broker

Sultanes Doblegaron A Red Sox, Víctor Mercedes Pegó Grand Slam Piratas De Sabinas Derrotó 5-2 A Los Astros, Bo González Dio Jonrón

Por Sendero Deportivo

Espectaculares acciones se vivieron el pasado fin de semana en el béisbol categoría Veteranos (Liga Potranco). Y Abierta dominical (Colt 45 Baseball League). Cachorros de Nava del timonel Alejandro "Rábano" Becerra, derrotó 9-1 carreras a Missions SA del manager y jugador Mike Tobhan.

El lanzador abridor Adolfo (La Charanga) Pérez, se llevó la victoria, con relevo de Miguel Flores, y gran respaldo de su compañero Víctor Mercedes "El Caminante", quien contribuyó bateando jonrón con las bases llenas (grand slam), entre el jardín central y derecho. Johnny López, dio perfecto 2-2. Nava, de nueva cuenta celebro

su retorno a Potranco Baseball Field, con una deliciosa comida "cortadillo y frijoles borrachos", preparados especialmente por el chef Víctor Silva de Taquitos al Minuto.

Por su lado Sultanes del popular beisbolista regiomontano Gabriel (La Puntada) Ruiz, y su coach Toño García (El Pimpollo), doblegaron 12-7 al potente club Red Sox de Pedro Espinoza y su coach y jugador Catarino Obregón (receptor).

Moisés Cervantes, lanzado izquierdo comenzó por Sultanes, siendo relevado por Víctor López quien se adjudicó la victoria. Por Red Sox, comenzó lanzando Ricardo Vázquez, que fue removido

en el quinto capítulo, siendo relevado por Amado Razura y Alfredo Obregón. Rol de juegos sábado 31 de octubre. 11am Missions SA vs. Sultanes. 2pm Red Sox vs. Chachorros. La temporada invernal es presentada por Eloy Rocha, gerente general y el presidente Simón Sánchez, quien además es compilador oficial y comentarista.

En el histórico Colt 45 Baseball Field, que es administrado por Jaime Guerrero, la fanaticada, aplaudió las acciones de su equipo favorito. En partido sabatino Braves derrotó a Texas Jays con pizarra de 3-1. Highsox del Marine, Eddy Rodríguez, le quitó lo invicto a Hooks, con pizarra de 11-8. Los anzuelos son dirigidos por Alejandro Salas. Águilas de Veracruz, campeón del pasado playoff, bajo la acertada dirección de Luis Cerros y su legendario coach Manuel (La Liebre) Limón, doblegaron 6-3 al tricampeón Bobcats de John Guzmán. De acuerdo a Cerros, Veracruz, iba 6-0 en la pizarra durante el sexto inning, siendo donde Bobcats aprovecharon error del jardinero derecho, para anotar las tres carreras. Águilas y Piratas de Sabinas, este sábado se disputaran el clásico en el horario de las 3p.m. Ambos equipos traen en su alineación, lanzadores y bateadores de alto calibre.

Piratas de Sabinas, dirigidos

por Sergio De Luna y los coaches, Mauricio Esparza e Iván Rubinsky, le respondieron bien a su base de seguidores y al capitán Brayan Guerrero, derrotando al duro contendiente Astros con pizarra de 5-2. En el primer episodio el campo corto Bo González, tercero en orden al bate, conectó pavoroso vuelacercas solitario, abriendo paso rumbo a la victoria. Por Sabinas, comenzó en la lomita de los disparos el serpentín derecho Iván Vaquera, quien lanzó cinco entradas, con la pizarra a su favor, siendo relevado por Bo González, y este a su vez dio la de costuras a su compañero Roel Ramírez, quien pertenece a la franquicia de

Cardenales de San Luis. Piratas en calidad de local, anotó 5 carreras, dieron 8 imparables, con 4 errores. Astros, marco par de anotaciones, con 6 hits y 5 errores. En las fotos aparecen: Miguel Flores, El Caminante Mercedes, La Charanga Pérez. Pato Gutiérrez, ampáyer en jefe, Pedro Espinoza, corredor emergente anotó la séptima carrera de Red Sox y el receptor Daniel Saucedo de Sultanes. Iván Vaquera, lanzador abridor de Piratas de Sabinas, se anotó triunfo ante Astros. Bo González, siendo felicitado en la primera entrada en la que con jonrón ubicó 1-0 a Sabinas contra Astros. (Fotos por Franco).



Comisión de Calidad Ambiental del Estado de Texas



AVISO DE RECIBO DE LA SOLICITUD Y EL INTENTO DE OBTENER PERMISO PARA LA CALIDAD DEL AGUA RENOVACION PERMISO NO. WQ0010066002

SOLICITUD. City of Boerne, 447 N. Main St., Boerne, Texas 78006, ha solicitado a la Comisión de Calidad Ambiental del Estado de Texas (TCEQ) para renovar el Permiso No. WQ0010066002 (EPA I.D. No. TX131831) del Sistema de Eliminación de Descargas de Contaminantes de Texas (TPDES) para autorizar la descarga de aguas residuales tratadas en un volumen que no sobrepasa un flujo promedio diario de 1,400,000 galones por día. La planta está ubicada 41 Old San Antonio Road, Boerne, en el Condado de Kendall, Texas. La ruta de descarga es desde el sitio de la planta a través de una tubería hasta Menger Creek: de allí a Upper Cibolo Creek. La TCEQ recibió esta solicitud el 16 Julio, 2020. La solicitud para el permiso está disponible para leerla y copiarla en Boerne City Hall, 447 N. Main St., Boerne, Texas. Este enlace a un mapa electrónico de la ubicación general del sitio o de la instalación es proporcionado como una cortesía y no es parte de la solicitud o del aviso. Para la ubicación exacta, consulte la solicitud.

AVISO ADICIONAL. El Director Ejecutivo de la TCEQ ha determinado que la solicitud es administrativamente completa y conducirá una revisión técnica de la solicitud. Después de completar la revisión técnica, el Director Ejecutivo puede preparar un borrador del permiso y emitirá una Decisión Preliminar sobre la solicitud. **El aviso de la solicitud y la decisión preliminar serán publicados y enviado a los que están en la lista de correo de las personas a lo largo del condado que desean recibir los avisos y los que están en la lista de correo que desean recibir avisos de esta solicitud. El aviso dará la fecha límite para someter comentarios públicos.**

COMENTARIO PUBLICO / REUNION PUBLICA. Usted puede presentar comentarios públicos o pedir una reunión pública sobre esta solicitud. El propósito de una reunión pública es dar la oportunidad de presentar comentarios o hacer preguntas acerca de la solicitud. La TCEQ realiza una reunión pública si el Director Ejecutivo determina que hay un grado de interés público suficiente en la solicitud o si un legislador local lo pide. Una reunión pública no es una audiencia administrativa de lo contencioso.

OPORTUNIDAD DE UNA AUDIENCIA ADMINISTRATIVA DE LO CONTENCIOSO. Después del plazo para presentar comentarios públicos, el Director Ejecutivo considerará todos los comentarios apropiados y preparará una respuesta a todo los comentarios públicos esenciales, pertinentes, o significativos. **A menos que la solicitud haya sido referida directamente a una audiencia administrativa de lo contencioso, la respuesta a los comentarios y la decisión del Director Ejecutivo sobre la solicitud serán enviados por correo a todos los que presentaron un comentario público y a las personas que están en la lista para recibir avisos sobre esta solicitud. Si se reciben comentarios, el aviso también proveerá instrucciones para pedir una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo y para pedir una audiencia administrativa de lo contencioso.** Una audiencia administrativa de lo contencioso es un procedimiento legal similar a un procedimiento legal civil en un tribunal de distrito del estado.

PARA SOLICITAR UNA AUDIENCIA DE CASO IMPUGNADO, USTED DEBE INCLUIR EN SU SOLICITUD LOS SIGUIENTES DATOS: su nombre, dirección, y número de teléfono; el nombre del solicitante y número del permiso; la ubicación y distancia de su propiedad/actividad con respecto a la instalación; una descripción específica de la forma cómo usted sería afectado adversamente por el sitio de una manera no común al público en general; una lista de todas las cuestiones de hecho en disputa que usted presente durante el período de

comentarios; y la declaración “[Yo/nosotros] solicito/solicitamos una audiencia de caso impugnado”. Si presenta la petición para una audiencia de caso impugnado de parte de un grupo o asociación, debe identificar una persona que representa al grupo para recibir correspondencia en el futuro; identificar el nombre y la dirección de un miembro del grupo que sería afectado adversamente por la planta o la actividad propuesta; proveer la información indicada anteriormente con respecto a la ubicación del miembro afectado y su distancia de la planta o actividad propuesta; explicar cómo y porqué el miembro sería afectado; y explicar cómo los intereses que el grupo desea proteger son pertinentes al propósito del grupo.

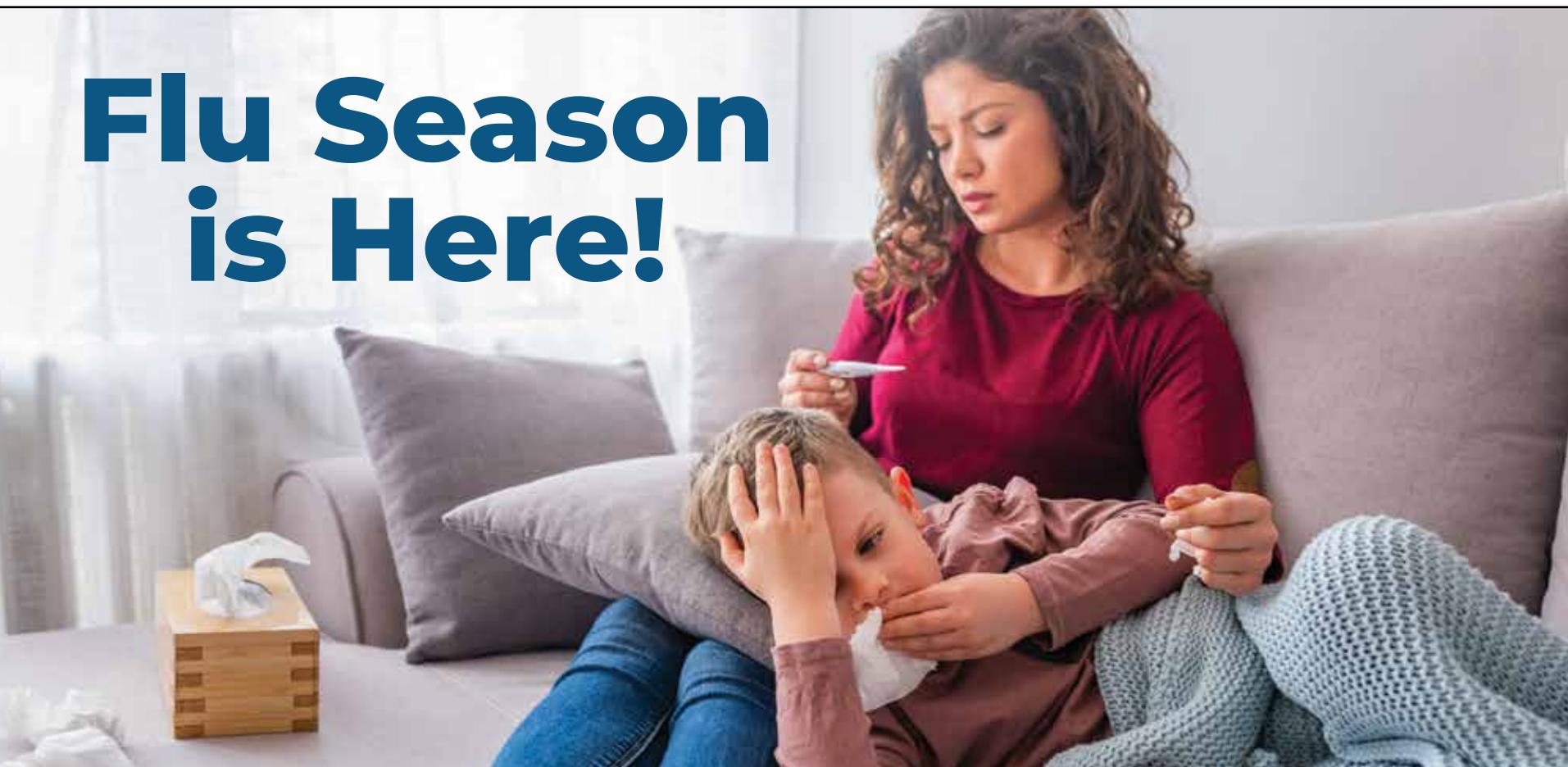
Después del cierre de todos los períodos de comentarios y de petición que aplican, el Director Ejecutivo enviará la solicitud y cualquier petición para reconsideración o para una audiencia de caso impugnado a los Comisionados de la TCEQ para su consideración durante una reunión programada de la Comisión. La Comisión sólo puede conceder una solicitud de una audiencia de caso impugnado sobre los temas que el solicitante haya presentado en sus comentarios oportunos que no fueron retirados posteriormente. Si se concede una audiencia, el tema de la audiencia estará limitado a cuestiones de hecho en disputa o cuestiones mixtas de hecho y de derecho relacionadas a intereses pertinentes y materiales de calidad del agua que se hayan presentado durante el período de comentarios. Si ciertos criterios se cumplen, la TCEQ puede actuar sobre una solicitud para renovar un permiso sin proveer una oportunidad de una audiencia administrativa de lo contencioso.

LISTA DE CORREO. Si somete comentarios públicos, un pedido para una audiencia administrativa de lo contencioso o una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo, la Oficina del Secretario Principal enviará por correo los avisos públicos en relación con la solicitud. Además, puede pedir que la TCEQ ponga su nombre en una o más de las listas correos siguientes (1) la lista de correo permanente para recibir los avisos de el solicitante indicado por nombre y número del permiso específico y/o (2) la lista de correo de todas las solicitudes en un condado específico. Si desea que se agregue su nombre en una de las listas designe cual lista(s) y envíe por correo su pedido a la Oficina del Secretario Principal de la TCEQ.

CONTACTOS E INFORMACIÓN A LA AGENCIA. Todos los comentarios públicos y solicitudes deben ser presentadas electrónicamente vía <https://www14.tceq.texas.gov/epic/eComment/> o por escrito dirigidos a la Comisión de Texas de Calidad Ambiental, Oficial de la Secretaría (Office of Chief Clerk), MC-105, P.O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087. Tenga en cuenta que cualquier información personal que usted proporcione, incluyendo su nombre, número de teléfono, dirección de correo electrónico y dirección física pasarán a formar parte del registro público de la Agencia. Para obtener más información acerca de esta solicitud de permiso o el proceso de permisos, llame al programa de educación pública de la TCEQ, gratis, al 1-800-687-4040. Si desea información en Español, puede llamar al 1-800-687-4040.

También se puede obtener información adicional del City of Boerne a la dirección indicada arriba o llamando a Mr. Terry Nolan, Operations Administrator, al 830-248-1538.

Flu Season is Here!



Be Ready. Flu Shots Available Now!

Berto Guerra Jr. Clinic
5439 Ray Ellison Blvd.
San Antonio, TX 78242

Family First Clinic
9135 Schaefer Rd.
Suites 4, 5 & 6
Converse, TX 78109

Family Medicine Clinic
226 North Union
New Braunfels, TX 78130

Maria Castro Flores Clinic
7315 S. Loop 1604 West
Somerset, TX 78069

Noemí Galván Eling Clinic
5542 Walzem Rd.
San Antonio, TX 78218

Palo Alto Clinic
9011 Poteet Jourdanton Fwy.
San Antonio, TX 78224

Pediatric Clinic
1034 W. County Line Rd.
New Braunfels, TX 78130

**San Antonio Pediatrics
Huebner Professional Plaza**
Condo Unit 1 (Huebner Hills)
20627 Huebner Rd., Suite 101
San Antonio, TX 78258

**San Antonio Pediatrics
Medical Center Southwest Bldg.**
7333 Barlite Blvd., Suite 380
San Antonio, TX 78224

**San Antonio Pediatrics
M&S Tower Medical Bldg.**
730 N. Main, Suite 224
San Antonio, TX 78205

**San Antonio Pediatrics
Santa Rosa Pavilion**
315 N. San Saba, Suite 1075
San Antonio, TX 78207

**San Antonio Pediatrics
Sorrento Plaza**
9793 Culebra, Suite 105
San Antonio, TX 78250

**San Antonio Pediatrics
Tri-County Crossing Phase II**
17323 IH 35 North
Suites 113 & 114
Schertz, TX 78154

Santa Rosa Pavilion Clinic
315 N. San Saba, Suite 103
San Antonio, TX 78207

South Park Medical Clinic
6315 S. Zarzamora
San Antonio, TX 78211

Southside Medical Clinic
3750 Commercial Ave.
San Antonio, TX 78221

CentroMed

210-922-7000

Accepting Medicaid, CHIP, Medicare & most private insurances. Hablamos Español.

SA PEDIATRICS

210-223-3543

San Antonio Public Library To Begin Phase 3 Services EXPANDED COMPUTER ACCESS AND UPDATED CONTACT-FREE PICKUP HOURS BEGINNING NOVEMBER 4

The San Antonio Public Library (SAPL) will be moving into Phase 3 of its reopening plan beginning November 4, 2020. Expanded services available as part of Phase 3 include the expansion of computer usage by appointment to Central Library and all branch locations* as well as the continuance of Contact-Free Pickup for holds with standardized hours. Wi-Fi service outside 29 locations continues to be available 7:30AM to 10:30PM daily. For more information regarding services and hours, please visit guides.mysapl.org/covid-19/how-to.

Contact-Free Pickup Hours Beginning November 4

Tuesday 12PM – 7PM

Wednesday through Saturday 10AM – 5PM

Computer Usage by Appointment

Tuesday 3PM - 7PM

Wednesday - Saturday 1PM – 5PM

Library staff is available by phone Monday – Saturday, 9 a.m. - 5 p.m. at 210.207.2500 and by chat Monday – Friday, 9 a.m. - 5 p.m. at ask.mysapl.org, Monday – Saturday 9 a.m. – 5 p.m. More information is available at guides.mysapl.org/covid-19/how-to.

*Forest Hills and McCreless Branches are currently undergoing renovations and will be operating under a modified Contact-Free Pickup schedule. These locations will not offer computer services until 2021 after the completion of their ongoing 2017-2022 Bond Program renovations. For more information on these renovations, visit guides.mysapl.org/Bond2017.



**ELLA VA A
SU TRABAJO.
Y VIA TIENE UN PLAN
PARA LLEGAR ALLÍ.**

En San Antonio, nuestra gente necesita ir a trabajar, ir de compras, cuidar de la familia y estar en comunicación. Ahí es donde VIA puede ayudar. Tenemos un plan para mejorar el sistema de transporte público que disminuirá los tiempos de espera, reducirá los tiempos de viaje e incluirá servicios innovadores como viajes compartidos. Todo para alcanzar el objetivo de transportar a más personas de forma rápida, confiable y fácil. Vea cómo funciona el plan en KeepSAMoving.com.

KEEP SAMOVING.COM

VIA >

Una Organización Sin Fines De Lucro Educativa De Rápido Crecimiento Organiza La Gran Inauguración Del Primer Sitio A Largo Plazo, Duplicando Su Tamaño

Por Leslie Komet Ausburn

La semana pasada, Restore Education marcó la apertura de su nuevo Center for Growth Education Center en 2405 San Pedro Ave, su primera ubicación a largo plazo desde su fundación en 2008. Los

líderes comunitarios que asistieron incluyeron a Hope Andrade, presidenta de la Junta de VIA Transit; Richard Perez, presidente / director ejecutivo de la Cámara de Comercio de San Antonio; Marina González, Presidenta / CEO de la Cámara de Comercio Hispana; miembros del Gran San Antonio y las Cámaras de Comercio Hispanas; y otras partes interesadas de la comunidad.

Restore Education es una organización local sin fines de lucro que guía a los habitantes de San Antonio, de 16 años o más, desatendidos a mejorar sus vidas a través de una educación innovadora y soluciones profesionales. Nuestras rutas altamente personalizadas, flexibles e interconectadas incluyen alfabetización básica, finalización de la escuela secundaria, ESL, capacitación de la

fuerza laboral en diez pistas de alta demanda, servicios profesionales, además de preparación y apoyo universitario. Todos los caminos se brindan sin costo alguno para nuestros estudiantes e incluyen apoyo integral de servicios sociales para eliminar las barreras al éxito de los estudiantes.

La población estudiantil incluye a jóvenes y adultos, la mayoría de los cuales han dejado la escuela secundaria antes de obtener un diploma:

- 50% tienen entre 16 y 24 años
- 85% son de bajos ingresos
- 78% hispanos / latinos
- 11% son de otras minorías raciales o étnicas
- 75% son mujeres
- 50% tienen hijos
- 90% serán los primeros en su familia para asistir a la universidad
- 52% están actualmente desempleados

Todos los estudiantes perdieron la conexión con el camino de la educación tradicional y quieren volver al camino hacia un futuro mejor. La base de ese futuro es una buena educación.

Dado que la tasa de pobreza



de San Antonio es la más alta de todas las principales ciudades metropolitanas de los Estados Unidos, los programas fomentan la suficiencia económica a largo plazo para nuestros estudiantes y sus familias. La organización espera que los estudiantes experimenten un cambio de vida duradero y mejores perspectivas de empleo para salir de la pobreza (a menudo intergeneracional).

Como parte del Consorcio Alamo (liderado por la Región 20) con otros siete proveedores que cubren

13 condados. Durante los últimos 6 años, hemos logrado los mejores resultados en el Consorcio. Con la tasa de graduación de GED más alta en el condado de Bexar, nuestros estudiantes están completando un título universitario al doble de la tasa de sus compañeros. Más del 80% de los estudiantes de formación de la fuerza laboral obtienen una certificación y obtienen un empleo en un año.

Como resultado de éxitos académicos y de resultados constantes, Restore Education ha estado en un estado de rápido crecimiento durante los últimos cinco años. En ese tiempo, la asistencia ha más que cuadriplicado el número de estudiantes atendidos (424%), el personal ha crecido más de cinco veces, el presupuesto se ha multiplicado por diez y casi se ha duplicado en el último año. Como agencia asociada de United Way, miembro de máxima producción del Consorcio de Educación para Adultos del Área de Alamo y socio directo del programa de la Ley CARES "Train for SA" de la Ciudad de San Antonio. Desde su fundación en 2008, han atendido

a más de 10,000 estudiantes. En 2019, involucraron a 1.910 estudiantes y anticipan trabajar con 2.500 estudiantes este año escolar.

El Centro para el Crecimiento: como resultado del rápido crecimiento, la organización se ha mudado seis veces en 12 años. El reciente traslado a 4205 San Pedro marca el primer contrato de arrendamiento a largo plazo para Restore Education. Según la cofundadora y directora ejecutiva Kelli Rhodes, "este sitio ofrecerá una sensación de permanencia y estabilidad para nuestros estudiantes, nuestros numerosos socios y nuestra organización".

La directora ejecutiva, Kelli Rhodes, MBA, fue galardonada con el premio Administrador del año 2020 de la Asociación de Texas para la alfabetización y la educación de adultos y recientemente se convirtió en miembro de la Junta de Workforce Solutions Alamo.

Puede encontrar más información sobre los programas en <https://restoreeducation.org/>.



HAPPY BIRTHDAY!

Donald Kissel was born on October 28, 1970

attended Clark High School. Has one son and daughter, married to his wife Patricia for 22 years. Has a degree in Criminal justice was a bounty hunter and a bull rider. Now, he is doing what he loves most; drilling and pumping oil out in the fields of Texas and New Mexico where he is making and breaking records. Happy 50th Birthday Donald may God bless you with many more years of good health, love, strength to get over them humps with great fortitude

and to keep on breaking records.

¿Tiene dificultades debido al COVID-19?

HAY AYUDA DISPONIBLE.

› AYUDA CON EL ALQUILER, LOS SERVICIOS PÚBLICOS Y LA REUBICACIÓN.

Si usted es un residente del condado de Bexar que vive fuera de los límites de la ciudad de San Antonio, hay programas de asistencia disponibles para ayudar con gastos de vida específicos.

› AYUDA PARA ENCONTRAR EMPLEO Y CAPACITACIÓN LABORAL.

Estos programas son dirigidos a todos los residentes del condado de Bexar y están disponibles para ayudarlo a conseguir trabajo o capacitarse para una nueva carrera profesional.

› OBTENGA MÁS INFORMACIÓN Y VEA SI CALIFICA PARA LOS PROGRAMAS DE RELEVO DEL PROGRAMA BEXAR COUNTY STRONG.



Bexar County
STRONG



TELÉFONO
210-335-1777



SITIO WEB
bexarcountystrong.org

LA PRENSA **TEXAS**

Like our
Facebook
Page



Para Pedidos y Todo Tipo de Eventos

Homemade Flour, Wheat and Corn Tortillas
Barbacoa, Menudo, y Tamales on Sundays
Hours: Monday-Saturday 6am-6pm Sunday 6am-3pm
1933 Fredericksburg Road San Antonio, Texas 78201

Phone: 210-447-7053

Call your
local licensed
Humana
sales agent.



Jesus "Jesse" Ojeda
210-307-6345

(TTY: 711)
Monday – Saturday
8 a.m. – 6 p.m.
jojeda@humana.com

Yo hablo español.

Humana.

Y0040_GHHHXDFEN20_BC_C

90 DÍAS
GARANTÍA EN MOTOR Y TRANSMISIÓN
*EN VEHÍCULOS CALIFICADOS



COMPRA AHORA

Jefferson High School Lanza Esports Como Una Opción Extracurricular Para Estudiantes Las Universidades Ahora Ofrecen Millones De Dólares En Becas De Esports

Por Laura Short

El maestro de San Antonio ISD, Robby Hernandez, ha jugado videojuegos, desde Mario Kart hasta Super Smash Brothers, desde que era un niño., ahora profesor de ciencias de la computación en Jefferson High School,Hernández este año escolar está aprovechando la pasión de sus estudiantes por los deportes electrónicos para ayudarlos a convertirse en estudiantes del siglo XXI y brindarles experiencia para competir por becas universitarias.

Los eSports, una forma de competición deportiva que utiliza videojuegos, está aumentando en la comunidad global, y Hernández dice que los estudiantes están comenzando a ver las posibles carreras que pueden seguir mientras hacen lo que aman.

“La comunidad está detrás del crecimiento de los deportes electrónicos en la educación y estamos casi preparados para competir al más alto nivel”, dijo Hernández. “Los estudiantes se convertirán en aprendices del siglo XXI a medida que adquieran habilidades valiosas en el trabajo en equipo, la comunicación y la destreza. Además, a medida que los estudiantes se entrenan para convertirse en la élite en sus respectivos juegos, se están entregando

millones de dólares en becas a escuelas como Ohio State, Arizona State, St. Mary's, Texas A&M San Antonio y Schreiner University. Nuestros estudiantes merecen la oportunidad de competir por todos esos premios “.

Para obtener el equipo necesario para ayudar a sus estudiantes a encontrar el éxito competitivo, Hernández solicitó y recibió una Beca Innovadora de \$ 5,000 a través de la Fundación SAISD para comprar componentes de computadora de alta gama para cinco computadoras. Las computadoras de alta velocidad les darán a los estudiantes la oportunidad de ser parte de una comunidad segura de eSports dentro de las paredes de la escuela.

“Al igual que nuestro equipo de fútbol tiene el mejor equipo de protección y la banda tiene instrumentos finamente afinados, quiero que mis jugadores de eSports tengan acceso a hardware de calidad para competir”, dijo.

Hernández trabajará con sus estudiantes de ciencias de la computación para construir las computadoras desde cero. Al utilizar su subvención para solicitar computadoras como componentes, el costo disminuye drásticamente porque ya no se requiere mano de obra

de ensamblaje. Hernández traerá a expertos del Departamento de Tecnología de SAISD y de las empresas informáticas locales para presentar su amor por las computadoras mientras les muestra a los estudiantes cómo construir las máquinas correctamente.

“A menudo, la gente se resiste a la idea de abrir una computadora y ver todos los cables”, dijo Hernández. “Al sumergirse de cabeza en una computadora, mis estudiantes aprenderán que no hay nada que temer cuando se trata de todos esos cables aterradores. Solo hace falta saber cómo manejar todo correctamente. La experiencia práctica permitirá a los estudiantes aprender conocimientos y habilidades importantes fuera de un libro. Una cosa es leer sobre RAM, memoria, CPU, PSU y ventiladores, pero es mucho más significativo tener todas esas partes en la mano “.

Actualmente, más de una docena de estudiantes están participando en el programa extracurricular. Jefferson tiene dos equipos que compiten en Rocket League, y estudiantes adicionales están practicando para futuras competencias en League of Legends y Super Smash Brothers Ultimate.



Need Health Insurance?

Now's The Time!

**Open Enrollment:
November 1st - December 15th**

**We Can Help!
Schedule an Appointment Today:**



Online:
EnrollSA.com



By Phone:
210-977-7997

Sponsored by

Methodist
Healthcare
Ministries
of South Texas, Inc.
"Bringing Community to a Higher Level"

enroll
sa
get Bexar
covered.

CentroMed

NOW HIRING

Name of Company: Las Nieves Fruit Cups & More, Inc.

Contact Person: Carlos Flores

Job Location: 1118 West Hildebrand Ave, San Antonio, Texas 78201

Job Title: Italian Ice Batch-maker

Hours: 40/week

Salary: \$30,000/year

Job Description: Follow recipes to produce ice products of specified flavor, texture, clarity, density, and color. Set up, operate, and maintain equipment used to mix, blend, and/or process ingredients in the manufacturing of ice products, according to formulas or recipes. Mix or blend ingredients, according to recipes, using a paddle, an agitator, or by controlling vats that heat and mix ingredients. Operate and adjust equipment including: beaters, discharge pipes, and pumps to maintain product quality. Observe gauges and thermometers to determine if the mixing chamber temperature is within specified limits using valves to control the temperature.

Experience Required: Minimum 1-year experience as an Italian Ice Batch-maker and/or Ice cream or Gelato Confectionary

How to apply: send resume to Carlos Flores by email to lasnievesfruitcupsSA@gmail.com, or apply in person.

Latinos Await The Day of The Dead Celebration

By Dr. Ricardo Romo

The Day of the Dead is creeping up on us, like a long dark shadow in a haunted house. But fear not, the arrival of “el Dia de los Muertos” is not a time to worry or mourn, but a day to keep alive the memory and spirit of those who no longer live on earth. On November 1st and 2nd, the souls of those who have died briefly return and are reunited with their loved ones.

The Dia de los Muertos tradition dates back several thousand years. Scholars believe that the Day of the Dead originated with Mexico’s oldest indigenous tribes, possibly those in present-day Veracruz [Olmechs], Mexico City [Aztec] or Oaxaca [Zapotec].

Day of the Dead falls on the first two days of November. Families often spend weeks anticipating the reunification of the souls of deceased relatives. In preparation for this special day, many Mexican and Mexican American families [in the United States] build home altars and bake food for their deceased family members. Some observers of this holiday participate in colorful processions wearing masks resembling skulls and colorful dresses or pants with skeleton [calavera]

images on their way to the cemeteries.

Others chose to celebrate their “souls” reunion at the gravesite of their loved ones. I attended one such ritual years ago in Oaxaca, Mexico where my wife and I followed the processions and visited several large cemeteries at midnight. The cemetery reunion is special. Families gather at the gravesite, usually with the favorite drinks and foods of those they honor. Most families sat around the gravesite talking, singing, and praying. Friends passed by to greet the family members. Candles were lit, and drinks such as tequila, pulque, and beer were carefully placed around or on top of the grave of the deceased. Pan dulce, other breads, and favorite dishes were also included.

In 2008, UNESCO recognized the importance of Dia de los Muertos by adding the holiday to its list of Intangible Cultural Heritage of Humanity. Today the world knows more about this holiday because of the immensely successful Disney movie Coco.

If you haven’t seen Coco, make time to find this Mexican theme film on Netflix or Amazon Prime. It is one of my favorite movies about Mexico. The Los Angeles

Times noted that not only was Coco a financial hit, “it’s also been a timely and soothing tonic for a community that has felt attacked and disrespected, particularly by President Trump’s rhetoric and eagerness to erect a border wall between the U.S. and Mexico.”

San Antonio artist, Joe Lopez, paints mostly about his Mexican American culture and heritage. His Day of the Dead art images are connected to his boyhood and visits with his family to the cemetery on All Saints Day to honor the deceased.

Today, San Antonio artists celebrate the Day of the Dead holiday not only with cemetery visits, but also with altars, paintings, poetry readings, and theatre productions. In 2016, Lopez sent his series of Day of Dead paintings and drawings, made over a lifetime, to the prestigious Smithsonian Archives of American Art in Washington, DC, which is collecting his memorabilia.

Joe Lopez grew up in one of the smallest and most isolated barrios in San Antonio. The neighborhood, “Barrio Escondido” [hidden neighborhood], was located next to the famous neighborhood, “Cementville,” where Mexican workers employed

by the giant cement factory and their families lived. The “Escondido” neighborhood disappeared in the 1970s when the plant closed and developers turned the plant into the Quarry Shopping Center.

Joe Lopez remembers Barrio Escondido as being all of two blocks. In the 1940s and 1950s when he was growing up there, his community had a rural feel to it. He grew up around small farm animals. Some families in the neighborhood raised chickens and roosters. Lopez was especially fond of roosters, or Gallos as they are called in Spanish, and the Gallo became one of his signature images as an artist.

After finishing high school, Lopez took art classes at La Villita School of Art and San Antonio School of Art. In the mid 1990s, he painted and earned extra money selling Tee-shirts and caps with his favorite phrase, “Puro Gallo,” which means pure rooster in English. As a young boy Lopez admired the spunk of his neighbor’s roosters.

The entrance to Lopez’ Gallista Gallery featured paintings and folk art by local artists. He maintained his own painting studio there and rented exhibition and studio space to many

Latino artists. Over nearly two decades, Gallista Gallery hosted monthly art exhibitions.

Artists and art evolve through time. In the 1950s and 1960s, for example, San Antonians saw few altars in public places during Day of the Dead. Religious altars were created for use in home settings, and to some extent, in Westside cemeteries. During the 1980s, Chicano artists began exhibiting altars in public places, such as restaurants, museums, and art galleries. When Lopez operated Gallista Gallery and art studios in the late 1990s and early 2000s, he included Dia de los Muertos exhibitions, altars, and presentations.

Lopez sold his gallery has returned to his family home-stead and added a studio and gallery to the front of his house. Today he continues to paint, design logos, and sell Tee-shirts. Since 2015, Lopez has been recognized with solo shows at the University of Incarnate Word and the Beeville Museum of Art. In 2018, he completed a mural for the San Antonio San Pedro Creek Culture project. As for future plans, Joe Lopez revealed: “It is great to be in the barrio where I grew up, and I’m happy to be painting full time.”

Need Health Insurance? We Can Help!

Open Enrollment: Nov. 1 - Dec. 15

Schedule an Appointment Today, Online or by Phone:

EnrollSA.com | 210-977-7997

Sponsored by



An Open Letter

On Energy Justice and a San Antonio COVID-19 Recovery

To: Mayor Ron Nirenberg, San Antonio City Council, CPS Energy Board of Trustees

San Antonio is one of the fastest growing cities in the United States and celebrates a rich cultural heritage and diverse population. We are also one of the most economically and racially segregated large cities in the country. The impact of COVID-19 has only further laid bare glaring income and health disparities between white residents and people of color -- disparities that have complicated justice-based pandemic recovery efforts. We have long known that Northside residents of certain ZIP Codes live decades longer than some on the Southside(1), for instance, and therefore should have predicted that Latinx residents would die at disproportionately higher numbers with the onset of COVID-19. A raft of factors are behind these grim inequities: exposure to air pollution from fossil-fueled car and truck traffic; lack of access to greenspace and healthy food; redlining and racist development patterns and policing; rising temperatures driven by the engines of climate change and dirty power plants; and zoning that permits industrial operations near schools and neighborhoods.

San Antonio's elected leadership has taken steps to begin tackling some of these challenges. In 2017, our City Council voted to support the goals of the Paris Agreement, an international accord with a goal of limiting the rise of global temperatures. The Climate Action and Adaptation Plan—adopted a year ago, the product of two years of work and involving nearly 100 volunteers from across the City—requires stepped reductions in health-threatening climate pollution from power production and transportation. It also encourages reforms across many other sectors. In spite of this, City leaders have largely ignored the values and goals of this ambitious undertaking in the COVID recovery work to date.

While the City Council recently declared racism a public health threat, there has been no attention given to the largest polluter in the city that disproportionately impacts people of color in the form of asthma attacks, heart attacks, early mortality, and rising temperatures. As thousands upon thousands of lower-income residents saddled with inequitable utility burdens struggle to keep ahead of rising debt, there has been no creative dialogue around the possibility of making the source of that burden—CPS Energy, the largest contributor to the City's General Fund—an engine for an integrated, justice-based recovery.

With a suite of new energy efficiency programs coming to Council for approval, and CPS CEO Paula Gold-Williams discussing a possible utility rate increase, the time to prepare is now. Just as we've never had a public conversation about the utility's contribution to maintaining structural

racism in San Antonio—neither have we explored how the power and wealth of the utility could assist us in reversing these many ills. Healthy sustainable jobs, housing security, improved public health, all of these should flow from thoughtful policy setting around our utility. In fact, energy reform represents a tremendous and overlooked opportunity for jobs for San Antonians struggling to move through this punishing pandemic and the toll it continues to take on our economy and public health—most critically among our low-income residents and communities of color. Therefore, the members of Climate Action SA make the following recommendations and demands:

1. End the Policy of Utility Disconnections for Most Vulnerable Families

Until the novel coronavirus appeared in San Antonio, CPS Energy was cutting power to roughly 100,000 households and businesses every year for non-payment. While disconnections are currently paused in response to the economic crisis that has followed the COVID-19 pandemic, other city-owned utilities have begun returning to disconnect-

ing power to the most vulnerable households for non-payment, and it's just a matter of time before CPS Energy returns to their former behavior. To give ratepayers more security than a 30-day warning, we call on CPS Energy to publicly commit to ending disconnections until, at least, February 2021.

CPS must eliminate completely the policy of disconnections for nonpayment for all households at or below 200% of the poverty level. Additionally, we call for a third-party audit of existing payment assistance programs and a study of the potential impacts of rate-structure changes that could significantly reduce the costs to overburdened lower-income neighborhoods. We note that CPS Energy enacted a temporary pause on disconnections in the early days of this pandemic--the same day Councilmembers called for such a pause. While Council members have historically resisted engagement with CPS Energy because of power distinctions set in the Charter agreement, the Mayor and Council have a tremendous amount of political authority to set our energy agenda when they choose to use it.

2. Elevate FlexSTEP as an Essential Element of a Just COVID-19 Recovery

CPS Energy's Save for Tomorrow Energy Program (STEP) has been an innovative tool to reduce the energy burden on low-income ratepayers in San Antonio. In the last 10 years, STEP has reduced total energy use in the city by roughly 800 megawatts of electricity through first-of-its-kind solar offerings, energy efficiency, and demand response measures—including a free weatherization program that reduces bills for customers across the city. CPS Energy and San Antonio should take that innovative and pioneering approach and apply it to San Antonio's most urgent challenge: charting a just and equitable COVID-19 recovery.

As CPS Energy begins to review market proposals for energy conservation technologies for the next STEP round, our Mayor and Council must insist the utility increases energy reduction targets while taking maximum advantage of these programs as tools for a justice-based COVID-19 recovery. We must expand our overall goal to at least 940 MW of coincident peak reduction and 1.5% annual energy saving², but also prioritize weatherization and home

improvement programs, as well as dramatically increasing rooftop solar in historically neglected communities. We must also work with other agencies, including social services, to include the homes most in need, those previously disqualified for substandard roofs and foundations, and homes most frequently disconnected for nonpayment.

Texas is second only to California in the realm of clean energy, according to E2 statistics, with San Antonio already boasting more than 21,000 clean energy jobs(2). Yet while San Antonio is poised to lose funding for its greenways program, it is Austin that is exploring how to utilize federal COVID funds to create jobs in habitat restoration and trail and greenways maintenance(3). In a city where energy efficiency jobs exceed those of the oil and gas sector, and are expected to increase dramatically in the years to come, we should leverage FlexSTEP as a skills- and jobs-training program for people struggling under the highest energy burdens and prioritize clean jobs within the Mayor's proposed workers training program.

3. No Rate Increases Until Our Utility Rate Structure is Fair

Low-income people pay the same rate as profitable businesses and have a disproportionately high energy burden—the percentage of household income spent on energy bills. Twenty-seven percent of Latinx residents suffer a high energy burden, defined by the American Council for an Energy Efficient Economy as energy bills greater than 6 percent of total disposable income. Additionally, the median energy burden of low-income multifam-

ily households in San Antonio is 83% higher than medium- and high-income multifamily households. No pathway exists to allow the community to meaningfully participate in the decision-making process concerning rates—even as critical public health decisions must be made about energy generation.

Likewise, the current rate structure does not encourage energy conservation. Conservation is well-established as the most affordable way to reduce greenhouse gas emissions and other pollution. Thus, adjusting rates to encourage conservation is aligned with the goals of the Climate Action and Adaptation Plan. Climate Action SA has long advocated for the creation of a community-represented Rate Advisory Committee (RAC) at CPS Energy with strong community engagement to ensure that all residents' basic needs are met, regardless of their ability to pay. We are excited to see CPS Energy moving forward with the concept since Mayor Ron Nirenberg brought it to the CPS Board of Trustees in January.

We call on our City Council to resist any attempt to raise utility rates until this RAC has formed and been able to restructure utility rates in a fair and just manner. If San Antonio is going to avoid a return to the same inequitable economic structure of the pre-pandemic world, our elected leaders must insist on equitable rate reform before any additional rate hike.

4. Develop Community-Driven Resource Planning

CPS Energy does not engage in any sort of public resource planning process that is visible to the community, including our elected representatives to City Council. Instead, CPS Energy offers proposals in silos, without a clear path connecting the decisions to community needs. For

example, CPS Energy drops hints about the future of the largest carbon polluter in the county, San Antonio's Spruce coal plant—but provides no analysis or concrete timeline. Despite years of engagement with CPS, key demands by the CPS Energy Environmental Quarterly Stakeholders for this and related efforts remain unsatisfied.

Recently, CPS Energy issued an Request for Information (RFI) for a set of resources (solar, battery, and "firming" capacity) without sharing any technical or economic analysis of what specific existing resources may be replaced by these new resources and when. CPS Energy discusses a Flex-STEP proposal but doesn't share how the energy efficiency and demand savings fit in with the rest of the power generation assets. CPS Energy needs to open up these processes in a comprehensive way to openly vet input from the communities that are most impacted by their decisions.

5. Shut Down the Spruce Coal Plant by 2030

San Antonio releases 17.5 million metric tons of CO2 equivalent per year, according to the Climate Action and Adaptation Plan. To avoid the worst manifestations of global warming in this climate crisis requires cutting that number in half(or better) by 2030. Our own climate plan requires us to cut our emissions by 41 percent by 2030. We know that reforming the transportation sector—with remarkably scant funding and millions of miles of roads—is a multi-decadal prospect. The only way to hit our target is by retiring Spruce, which is responsible for roughly 8 million metric tons per year (MMT/yr) on a 10-year average.

While CPS is working to replace their aging, rarely used, gas power plants, which collectively contribute just a fraction of Spruce's pollution, CPS's leadership refuses to even share possible retirement scenarios for Spruce after years of requests—including during the CAAP-development process. We expect our Mayor and City Council to call on CPS to commit to a Spruce retirement by 2030 at the latest. CPS Energy—with the strong encouragement of the Mayor and Council—must

make this commitment immediately as part of a community-centered, transparent generation resource planning process (4, above). Our early retirement of "Dirty" Deely proves that we can retire a major polluting asset far ahead of schedule while safely transitioning workers and expanding cleaner energy sources.

COVID-19, climate crisis, structural racism, economic recession: In the coming weeks, our members will be finishing a COVID-19-Climate Recovery Proposal, detailing a collection of policy proposals that will help our city navigate these punishing intersecting forces. However, with several siloed processes already underway--the languishing Rate Advisory Committee; the future of FlexSTEP; and the FlexPowerBundle RFI—we present this letter today for your urgent consideration and community discussion. For a detailed assessment and suite of recommendations on FlexSTEP, please see the Optimal Energy report provided to your office earlier this year(4).

You collectively have the authority to set the direction for our utility and must approve or reject any proposal that would impact rates for San Antonians. We must now live up to the values repeatedly expressed by CPS Energy's own slogan of People First and by our Mayor and Council in the fight against structural inequity. We look forward to continuing the conversation with you personally in the spirit of collaboration exploring specific, actionable steps.

Signed,

- Alliance of Nurses for Healthy Environments
- Sierra Club, Lone Star Chapter ● Public Citizen
- Southwest Workers Union
- Esperanza Peace & Justice Center ● Yanawana Herbolarios
- Texas Drought Project
- AIT-SCM
- Charles Roundtree Bloom Project ● Energia Mia
- San Antonio Progressive Alliance

Contact

Diana Lopez
Southwest Workers Union
210.535.7060
dianalopez@swunion.org

Citations

- MOVE Texas
- Carrizo/Comecrudo Tribe of Texas ● Domestic Unidas
- Indivisible 21
- Sierra Club, Alamo Group
- Texas Organizing Project
- Bexar County Green Party
- Deceleration
- Environment Texas
- Greater Edwards Aquifer Alliance ● Citizens Climate Lobby, SA Chapter ● Society of Native Nations

Greg Harman

Sierra Club

210.323.9834

greg.harman@sierraclub.org

1. *Life Expectancy at Birth in Communities Across Texas: 2005-2014* (<https://www.texashealthmaps.com/Life-expectancy-in-Texas-2005-2014.pdf>)
2. *Clean Jobs America 2020: Repowering America's Economy in the Wake of COVID-19*, E2 (<https://e2.org/reports/clean-jobs-america-2020/>)

3. "Council seeks plan to form conservation corps using federal Covid-19 aid" (austinmonitor.com/stories/2020/05/council-seeks-plan-to-form-conservation-corps-using-federal-covid-19-aid)

4. *CPS Energy Save For Tomorrow Energy Plan Phase 1 Review and Recommendations for Phase 2 ("FlexSTEP")*

(https://deceleration.news/wp-content/uploads/2020/03/FULL_CPS-Energy-STEP-Report.pdf)



¿QUÉ TENEMOS QUE HACER PARA PEDIR DULCES OTRA VEZ?

Hazlo por ti.

Hazlo por tus hijos.

Hazlo por San Antonio.

**Llama al 311 para apoyo
y recursos durante el COVID-19**
Covid19.SanAntonio.gov/Halloween #HazloPorSA

